

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanuk on Ontario Reserve for Quarter ended March 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASSES OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE
						Class 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought Forward					2	11	18	24	22	2	17	9			10700	9180	4966½			
1277	Dominic McConter	13	✓		Cough									✓	✓	Dairy	300	Oct 19/43	90	31	
1278	Adrian Meloche	13	✓		"									✓	✓	Poultry	300	"	90	30	
1279	Nesley Collier	12	✓		West Bay													Jan 5/44	90	61	
1280	James Noon	14	✓		Spragge													Apr 16/44	90	51	
1281	Peter Armstrong	7	✓		West Bay													Apr 23/44	90	56	
1282	Leslie Nahmwan	5	✓		Cutler													Aug 31/44	90	61	
1283	Raymond Meschre	9	✓		"													"	90	54	
1284	John Boyer	7	✓		Garden River													"	90	56	
1285	Boniface Nawongonde	9	✓		McKewen													Sept 1/44	90	61	
1286	Harvey Peltier	14	✓		"													"	90	61	
1287	Alphonse Shawana	11	✓		"													"	90	58½	
1288	Albert Roy	9	✓		"													"	90	46	Infirmary
1289	James Tegosh	14	✓		Garden River													"	90	31	
1290	Leonard Greenbird	6	✓		Garden Bay													Sept 6/44	90	41	Infirmary
1291	Nancy Benedict	14	✓		Lionville P.R.													200 Sept 7/44	90	38½	
1292	Robin Williams	10	✓		Cough													"	90	54	
1293	Raymond Kinoshameg	7	✓		McKewen													Sept 9/44	90	53	
1294	William Kinoshameg	9	✓		"													"	90	61	
1295	Russell Ehtong	9	✓		Spanish River													Sept 24/44	90	59	
1296	Francis Ehtong	7	✓		"													"	90	57	TOTAL number of days in Quarter
1297	Edward Jacobs	6	✓		Spragge													Sept 29/44	90	51	
1298	Arnold Wabizjik	8	✓		West Bay													Oct 4/44	90	61	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1299	Philip Jacko	12	✓		Golden Lake													Oct 24/44	90	56	
1300	Michael Muller	8	✓		Sturgeon Falls													Nov 3/44	90	56	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1301	Simon Kitchegewig	7	✓		Chapleau													Nov 5/44	90	61	
1302	William Cameron	14	✓		Saugen													200 Nov 14/44	90	36	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
TOTALS						13	15	23	26	24	2	19	9			12000	TOTALS	11520	6308½		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Boys Agency School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended March 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days in Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil in residence during Quarter
	Brought Forward	131				-	13	15	23	26	24	2	19	9		12000	11520	6308½				
1303	Lawrence Etawanakawat	14	✓		Manitoulin										✓	✓	Shoemaker	150	Dec 11/44	90	42½	
1304	Wilfred Bisailon	11	✓		Spragge	✓													Jan 20/45	71	50	
1305	Romeo Bisailon	9	✓		"	✓													"	71	50	
1306	Donald Sagassege	15X	✓		Serpent River		✓												"	71	50	
1307	Joseph Michel	5	✓		Tonawamong	✓													Feb 18/45	47	31	
1308	* Francis More	9			Michipicoten	✓													March 2/45	30	21	
1309	* Xavier More	7	✓		"	✓													"	30	21	
1310	Ernest Ehtang	15X	✓		Spanish River		✓												Mar 4/45	28	15½	

TOTAL number of days in Quarter 90
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11917
 AVERAGE attendance of pupils during quarter 132.411
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$5296.44

TOTALS 139 TOTALS 18 15 23 29 24 2 19 10 12150 TOTALS 11917 6560½

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6217, 116-471-2, p. 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

*Vocational Class includes the
the Domestic Science, Dress-making
& General housework.*

Agency
REPORT of the Indian Residential School School at Spanish, Ontario ON

Reserve for Quarter ended March, 31st

1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Choir	Hand	Music	Reading	Spelling	Writing				Arithmetic	English		Maths	Science
0901	Cora Commandant	17		1	Nipissing														
0950	Beale Foot	17		1	St Regis								Vocational Class		92				
0969	Agnes Debossage	16		1	West Bay								Vocational Class		90	29			
0993	Stella Tiganigigig	15		1	Kikwamiking										90	30			
0996	Louise Roy	13		1	West Bay										90	60			
1006	Nancy White	17		1	St Regis										90	60			
1023	Violet Cooper	15		1	Kikwamiking										90				
1025	Jane Roy	15		1	West Bay										90	60			
1028	Maudie Kikwamiking	15		1	Kikwamiking										90	60			
1034	Elizabeth Gussak	16		1	Kikwamiking										21	10 1/2	at hospital	Maintaining	
1031	Madeleine Desfrance	15		1	St Regis								Vocational Class		90	60			
1040	Mary Ann Goss	15		1											90	30			
1042	Anna Bonaparte	15		1											90	60			
1044	Louise B. Desmont	14		1	Maniwaki										90	60			
1047	Isabelle Martin	15		1	Caughmeraga										90	60			
1062	Lila Simpson	16		1	Temscamingue										90	60			
1053	Evelyn Simpson	14		1											90	60			
1054	Maria Simpson	12		1											90	60			
1056	Mary Lewis	13		1	London River										90	60			
1072	Mary Ann Johnston	14		1	Walsport Island										90	60			
1073	Ruth Esmeralda	14		1											90	60			
1075	Uonie Gachshyongai	15		1	Shiquimikou								Vocational Class		90	30			
1083	Evelyn Lavallee	17		1	Cape Croker										90	60			
1086	Mary Mathy Sarrasin	17		1	Nipissing										90	60			
1087	Elaine Mc Bride	15		1	Temscamingue								Vocational Class		90	30			
1088	Kathleen Souliere	13		1	Serpent River										90	59			
1094	Louise Debossage	12		1	West Bay										90	60			
TOTALS				27											2353	1298 1/2			

All Pupils work three to four hours daily at cooking, sewing, darning, general housework.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____ School at *Spanish, Ontario* on _____

Reserve for Quarter ended *March, 31st* 194 *5*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5				6	High School		Total number of days pupil attended in residence during Quarter
	<i>Brought Forward</i>			<i>27</i>										<i>2353</i>	<i>1298 1/2</i>		
<i>01045</i>	<i>Margaret Miananahunt</i>	<i>16</i>		<i>1</i>	<i>Wickemikong</i>									<i>Sept '39</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01047</i>	<i>Rita Kassegigig</i>	<i>15x</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept '39</i>	<i>90</i>	<i>50</i>	<i>Continental Class</i>
<i>01099</i>	<i>Violet Kemigwanas</i>	<i>16</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept '39</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01106</i>	<i>Lillian Solomon</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	<i>Sagamash</i>									<i>Sept '39</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01107</i>	<i>Joyce Solomon</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept '39</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01108</i>	<i>Leresa Fox (Cub)</i>	<i>15x</i>		<i>1</i>	<i>Canglonawaga</i>									<i>Oct '39</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01115</i>	<i>Viola McCoy</i>	<i>15x</i>		<i>1</i>	<i>Michipicoten</i>									<i>Nov. '39</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01118</i>	<i>Leresa Mitchell</i>	<i>15</i>		<i>1</i>	<i>St. Louis</i>									<i>May '40</i>	<i>7</i>		<i>Was working at Hospital South St. Mary's (Returned here Mar 24th)</i>
<i>01120</i>	<i>Wileen Solomon</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>Sagamash</i>									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>28 1/2</i>	
<i>01122</i>	<i>Beatrice Bishabawon</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>St. Joseph River</i>									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01124</i>	<i>Emily Mischobingwa</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	<i>Wickemikong</i>									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01126</i>	<i>Violet Shaswanda</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>59</i>	
<i>01127</i>	<i>June Trudeau</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01129</i>	<i>Genevieve Pitawanakunt</i>	<i>15x</i>		<i>1</i>	<i>Rock Island</i>									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>80</i>	<i>Continental Class</i>
<i>01130</i>	<i>Susan Pitawanakunt</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01131</i>	<i>Josephine Wabogomigad</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	<i>Wickemikong</i>									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01132</i>	<i>Lillian Hitchcock</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>53</i>	
<i>01133</i>	<i>Mary Jane Womeson</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01134</i>	<i>Margaret Johnston</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Cape Cooke</i>									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01136</i>	<i>Mildred Cameron</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Saugeen</i>									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	TOTAL number of days in Quarter.
<i>01137</i>	<i>Evangelina Owl</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Spanish River</i>									<i>Sept '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.
<i>01138</i>	<i>Viola Coon</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	<i>Golden Lake</i>									<i>Oct '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01139</i>	<i>Shirley Coon</i>	<i>11</i>		<i>1</i>	"									<i>Oct '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	AVERAGE attendance of pupils during quarter.
<i>01140</i>	<i>Joyce Mandamin</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	<i>Wickemikong</i>									<i>Oct '40</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	
<i>01142</i>	<i>Louise Keshkew</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	<i>Saugeen</i>									<i>June '41</i>	<i>90</i>	<i>59</i>	
<i>01143</i>	<i>Agnes Wabegwan</i>	<i>15x</i>		<i>1</i>	<i>Thessalon</i>									<i>July '41</i>	<i>90</i>	<i>60</i>	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.
	TOTALS			<i>53</i>										TOTALS	<i>4610</i>	<i>2698</i>	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (R. 10, Volume 6217, File 471-2, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario* on

Reserve for Quarter ended *March, 31st* 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OF RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Industry	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	High School			Very Good	Good	
	<i>Brought Forward</i>			53		3	9	10	14	7	7							4610	2698		
01147	<i>Amie Corbiere</i>	14	1		<i>West Bay</i>													<i>Sept. '40</i>	90	60	
01148	<i>Angeline Enosse</i>	11	1		<i>Wichewimkong</i>													<i>Sept. '41</i>	90	59	
01149	<i>Violet Enosse</i>	14	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01150	<i>Stella Wassingaw</i>	13	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01151	<i>Alice Osawabine</i>	14	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01152	<i>Mary Evelyn Atchitawans</i>	12	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01154	<i>Agnie Tuganagone</i>	12	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	48	
01155	<i>Jasplime Martin</i>	11	1		<i>St. Regis</i>													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01156	<i>Judy Mitchell</i>	10	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01157	<i>Joyce Mitchell</i>	12	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01158	<i>Caroline Beauvais</i>	10	1		<i>Caughnawaga</i>													<i>Sept. '41</i>	90	52	
01159	<i>Bernice Beauvais</i>	12	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	57	
01160	<i>Monica Migwans</i>	15	1		<i>West Bay</i>													<i>Sept. '41</i>	90	57 1/2	
01161	<i>Emma Migwans</i>	13	1		"													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01164	<i>Dora Conton</i>	12	1		<i>Picherel</i>													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01168	<i>Stella Solomon</i>	14	1		<i>Saugen</i>													<i>Sept. '41</i>	90	60	
01169	<i>Lucy Solomon</i>	11	1		"													<i>Oct. '41</i>	90	60	
01170	<i>Dorothy Commandant</i>	10	1		<i>Nipissing</i>													<i>Oct. '41</i>	90	60	
01171	<i>Rose Ann Papiguais</i>	10	1		<i>White Fish Lake</i>													<i>Jan. '42</i>	90	60	
01172	<i>Mary Solomon</i>	12	1		<i>Sagamook</i>													<i>Mar. '42</i>	90	55	
01173	<i>Alyna Solomon</i>	13	1		"													<i>Aug. '42</i>	90	60	TOTAL number of days in Quarter
01174	<i>Beatrice Boyer</i>	16	1		<i>Misissauga</i>													<i>Aug. '42</i>	90	60	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01175	<i>Violet Dabutch</i>	16	1		"													<i>Sept. '42</i>	90	30	AVERAGE attendance of pupils during quarter
01176	<i>Catherine Dabutch</i>	14	1		"													<i>Sept. '42</i>	90	46	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
01177	<i>Pauline Osawabine</i>	11	1		<i>Wichewimkong</i>													<i>Sept. '42</i>	90	60	
01178	<i>Victoria Atchitawans</i>	11	1		"													<i>Sept. '42</i>	90	60	
TOTALS			79			TOTALS	2	3	9	22	11	14	8	7				TOTALS	6950	4181 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (R) 10, Volume 6217, file 471-2, part 11

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario* on

Reserve for Quarter ended *March 31* 194*5*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8				9	10		High School	Very Good
	<i>Drought Forward</i>					2	3	9	22	11	14	8	7					<i>Sept 7/42</i>	6950	4181 1/2	
01179	<i>Virginia Pitawanahkat</i>	11			1 <i>Wichewiking</i>						✓		✓				<i>Sept 7/42</i>	90	60		
01180	<i>Arnette Restoule</i>	10			1 <i>Lohis Band</i>						✓		✓				<i>Sept 10/42</i>	90	60		
01181	<i>Dorothy Mattias</i>	14			1 <i>Tamagami</i>								✓				<i>Sept 10/42</i>	90	60		
01183	<i>Joan Greenbird</i>	9			1 <i>Botewana</i>						✓		✓				<i>May 17/43</i>	90	60		
01184	<i>Victoria Solomon</i>	9			1 <i>Sagamook</i>						✓		✓				<i>July 12/43</i>	90	60		
01185	<i>Rosalind Push near</i>	10			1 <i>Langren</i>						✓		✓				<i>Aug 24/43</i>	90	56		
01186	<i>Alice Pakkewee</i>	8			1						✓		✓				<i>Aug 24/43</i>	90	60		
01187	<i>Margaret Murray</i>	12			1 <i>Wichewiking</i>						✓		✓				<i>Sept 1/43</i>	90	57 1/2		
01188	<i>Florence Shananda</i>	12			1						✓		✓				<i>Sept 1/43</i>	90	58		
01189	<i>Julia Ann Trudeau</i>	9			1						✓		✓				<i>Sept 1/43</i>	90	60		
01191	<i>Loris Shananda</i>	10			1						✓		✓				<i>Sept 1/43</i>	90	60		
01192	<i>Gertrude Handicome</i>	13			1						✓		✓				<i>Sept 1/43</i>	90	60		
01193	<i>Rose Mary Waincorajima</i>	12			1						✓		✓				<i>Sept 1/43</i>	90	57 1/2		
01194	<i>Rita Jacko</i>	9			1 <i>Loiden Lake</i>						✓		✓				<i>Sept 7/43</i>	90	59 1/2		
01195	<i>Emma Stuckater</i>	7			1 <i>Serpent River</i>						✓		✓				<i>Sept 7/43</i>	90	60		
01196	<i>Veronica Mattias</i>	8			1 <i>Tamagami</i>						✓		✓				<i>Sept 5/43</i>	90	55		
01197	<i>Eleanor Konaspute</i>	13			1 <i>St. Louis</i>						✓		✓				<i>Sept 4/43</i>	90	60		
01198	<i>Rose Fay</i>	9			1						✓		✓				<i>Sept 7/43</i>	90	60		
01199	<i>Edie Lohis</i>	11			1 <i>Lohis Band</i>						✓		✓				<i>Nov 13/43</i>	90	60		
01200	<i>Christine Ewiewe</i>	7			1 <i>Mont St. Louis</i>						✓		✓				<i>Jan 3/44</i>	90	60	TOTAL number of days in Quarter	
01201	<i>Alexandrine Maisongari</i>	11			1						✓		✓				<i>Jan 3/44</i>	90	60		
01202	<i>Mary Rita Cocoa</i>	9			1 <i>Loiden Lake</i>						✓		✓				<i>Jan 25/44</i>	90	60	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter =	
01203	<i>Alisia Noon</i>	13			1 <i>Serpent River</i>						✓		✓				<i>Apr 16/44</i>	90	60		
01204	<i>Agnes Modese</i>	16			1 <i>St. Louis</i>						✓		✓				<i>July 6/44</i>	90	58 1/2	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
01205	<i>Selma Noon</i>	11			1 <i>Serpent River</i>						✓		✓				<i>Aug 31/44</i>	90	60		
01207	<i>Virginia Nahomuan (Keg)</i>	8			1						✓		✓				<i>Aug 31/44</i>	90	60	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$	
TOTALS					105													TOTALS	9290	572 3/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, File 471-2, part 11)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency School at Spanish, Ontario on Reserve for Quarter ended March 31st 1945

REPORT of the Indian Residential School

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought forward																	92	90	57 2 3/4	
01205	Lorraine Cooper	9			1	Byng Inlet												Aug. 31/44	90	60	
01209	Georgina Cooper	7			1	"												Aug. 31/44	90	55	
01210	Mary Jane Southwind	10			1	Spanish River												Sept. 1/44	90	60	
01211	Dorothy Pitawanakant	12			1	Mont. Is. Inlet												Sept. 1/44	90	60	
01212	Amelia Pitawanakant	15A			1	"												Sept. 1/44	90	57 1/2	
01213	Matilda Hemiquanus	14			1	"												Sept. 1/44	26	10	In Blind River Hospital Jan 2 - 7 Mar 8
01214	Mary Ann Shawanda	10			1	South Bay												Sept. 1/44	90	54	
01215	Esther Mashibimijima	10			1	Mont. Is. Inlet												Sept. 1/44	90	60	
01216	Elizabeth Roy (atitawamus)	9			1	"												Sept. 1/44	90	60	
01217	Agatha Belleau	13			1	Carleton Place												Sept. 1/44	90	60	
01218	Angeline Belleau	15A			1	"												Sept. 1/44	90	60	
01219	Eolousa McComber	13			1	Coughmanawa												Sept. 7/44	90	60	
01220	Ida Eer	9			1	"												Sept. 7/44	90	60	
01221	Betty Eer	8			1	"												Sept. 10/44	90	58	
01222	Violet Yatabashi	15A			1	Sagamook												Sept. 10/44	90	60	
01223	Dora Yatabashi	9			1	"												Sept. 23/44	90	53 1/2	
01224	Stella Showangonah (Abel)	11			1	West Bay												Sept. 25/44	90	59	
01225	Agnes Showangonah (Abel)	10			1	"												Sept. 1/44	90	47	
01226	Violet Roy	10			1	"												Sept. 27/44	90		
01227	Joan Emmetinger	5			1	Walpole Island												Oct. 1/44	90	60	
01228	Stella Cooper	12			1	Wichewikong												Oct. 1/44	90	60	
01229	Dilma Cooper	8			1	"												Oct. 24/44	90	29	
01230	Rose Jocho (Commons)	14			1	Golden Lake												Nov. 7/44	90		
01231	Gvonne Kitchegash	6			1	Chapleau Agency												Nov. 14/44	90	60	
01232	Mary Cameron	12			1	Saugeen												Mar. 2/45	29	17	
01233	Betty Ann Michel	7			1	Kippewa Bend															
TOTALS						131	TOTALS 29 15 12 26 13 16 8 7												TOTALS 115057003 1/2		

* TOTAL number of days in Quarter 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 112 1/2

AVERAGE attendance of pupils during Quarter 127.900

AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$ 5116.00

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOLS QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario* on

Reserve for Quarter ended *March 31st* 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade or Outfit	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				High School	Very Good		Good
<i>Brought Forward</i>					<i>131</i>	<i>29 15 12 26 13 16 9 7</i>															<i>11505700 3/2</i>	
<i>01234</i>	<i>Beatrice Armstrong</i>	<i>14</i>			<i>West Bay No 795</i>													<i>Mar 29/45</i>	<i>3</i>			
<i>01235</i>	<i>Elma Armstrong</i>	<i>12</i>																<i>Mar 29/45</i>	<i>3</i>			
TOTALS		<i>133</i>				TOTALS	<i>29</i>	<i>15</i>	<i>13</i>	<i>27</i>	<i>13</i>	<i>16</i>	<i>8</i>	<i>7</i>			TOTALS	<i>11511</i>	<i>7003/2</i>			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Boys = *11917*
 Girls = *11511*

23428

 TOTAL number of days in Quarter. *90*
 AGGREGATE number of days pupil in residence during Quarter. *23428*
 AVERAGE attendance of pupils during quarter. *260 3/4*
 Allowed 250 = 10 3/4 Superannuation
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter. *85465.00*
 Sp. Exp. *10,412.40*
 Less Adv. *946.16*

11356.56

5000

6386.56

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential *Spanish Boys* School at *Spanish* on *Ontario* Reserve for Quarter ended *June 30th* 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade	1	2	3	4	5					6	7	
1085	James Waljijik	13	✓		Good Bay							✓	Painter	300	June 21/37	91	25	
1091	Henry Wikowem	15*	✓		Wikowem							✓	Dairy	300	Sept 1/37	91	22½	
1097	Joseph Cocea	16		✓	Golden Lake							✓	Farmer	300	Sept 25/37	91	16	January
1100	Jake Thompson	15	✓		St Regis							✓	Poultry	300	"	91	26½	
1104	Julius Neganagyeg	14	✓		Shegwendah							✓	Dairy	300	Oct 7/37	91	19	
1107	Harold Belleau	14	✓		Garden River							✓	Poultry	300	Aug 31/38	91	26	
1108	Francis Lynette	14	✓		"							✓	Farmer	300	"	91	28	
1109	Joseph Nigwanabe	14	✓		Butler							✓	Farmer	300	"	91	23	
1112	Leonard Dege	15	✓		Saganog									Sept 1/38			Discharged treatment Oct 7/43	
1123	Bruno Debossige	14	✓		West Bay									"			Discharged did not return Sept/43	
1128	Joseph Fox	13	✓		"									Sept 26/38	91	54		
1131	Leonard Debossige	13	✓		"							✓	Farmer	300	Oct 12/38	91	20½	
1140	Norman McBride	12	✓		Timiskaming							✓	Shoemaker	100	Feb 17/39	91	33½	
1144	Joseph Nigwanas	12	✓		West Bay									Aug 30/39	91	54		
1153	Alexander Trudeau	14	✓		Wikowem									Sept 1/39	91	54		
1154	Robert Thibeault	14	✓		South Bay							✓	Carpenter	300	"	91	22	
1155	Clement Atahotawais	13	✓		"							✓		Sept 1/44	91	54		
1156	Alphonse Trudeau	13	✓		Wikowem							✓	Tailor	300	Sept 1/39	91	28½	
1157	Leonard Ossawmick	13	✓		"									"	91	54		
1158	Alexis Trudeau	13	✓		"							✓	Painter	300	"	91	23	
1159	Alfred Mshibonyama	13	✓		"							✓	Poultry	300	"	91	24	TOTAL number of days in Quarter
1160	John Mshibonyama	12	✓		"							✓	Carpenter	300	"	91	26½	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1161	Ernest Plessant	13	✓		South Bay							✓	Tailor	300	"	91	26	
1166	Francis Lewis	11	✓		Garden River									Sept 10/39	91	54	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1167	Leobolomon	11	✓		Spanish River							✓	Shoemaker	300	Sept 30/39	91	23½	
1169	Rudolph Rice	12	✓		Caugh							✓		Oct 3/39	91	53	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
1172	Edward M. Lead	15	✓		Saganog							✓	Shoemaker	300	March 1/43	91	25½	
TOTALS		27			TOTALS	24	1	2	12	6			5150	TOTALS	2275	816		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Spanish Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days in Trade in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						1	2	3	4	5	6				7	8		9
	Brought Forward	27				2	4	1	2	2	6			5150	275	816		
1173	Joseph McLeod	13	✓		Laganoy										March 17/40	91	54	
1175	Sam Paul	15	✓		Seniskomung										July 27/40	91	53	
1179	Theodore McLeod	11	✓		Spanish River										Sept 1/40	91	51	
1181	Leonard Kiketerigog	14	✓		South Bay				✓				Dairy	300	Sept 2/40	91	23	
1182	Clement Trudeau	11	✓		Witkewon								Cooking	250	"	91	28	
1183	Eugene Fox	12	✓		"								"	"	"	91	51½	
1184	Arthur Nesskoregog	13	✓		South Bay								"	"	"	91	54	
1185	Lourence Agorac	11	✓		Little Current								"	"	"	91	54	
1186	James Menigweas	11	✓		South Bay								"	"	"	91	54	
1187	Harriet Johnston	13	✓		Cape Croker								"	Sept 3/40	"	91	54	
1190	Anna Busto	13	✓		Saugeen				✓				Shoemaker	250	Sept 11/40	91	27½	
1191	Joseph Cameron	12	✓		"								"	"	"	91	52	
1192	Paul Roy	16	✓		West Bay				✓				Dairy	250	Sept 20/40	91	27½	
1193	Adam Roy	12	✓		"								"	"	"	91	53½	
1196	David Jocko	14	✓		Golden Lake					✓			Tailor	200	Oct 1/40	91	31½	
1197	Francis Boswa	14	✓		Oak Bay				✓				Dairy	250	Nov 4/40	91	26	
1198	Delphis Boswa	12	✓		"								"	"	"	91	54	
1200	Alon Nashkewa	14	✓		Cape Croker					✓			Dairy	300	June 1/41	91	23	
1201	Martha Jocko	13	✓		Golden Lake					✓			"	July 11/41	"	91	54	
1202	Petruck Jocko	12	✓		"								Cooking	250	"	91	27	TOTAL number of days in Quarter
1203	Russell Jocko	10	✓		"								"	"	"	91	54	
1205	Maurice Simpson	14	✓		Sprouge								"	Aug 31/41	"	91	47½	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1211	Michael Manitowab	12	✓		Manitowabing					✓			Cooking	250	Sept 1/40	91	26½	Returned after discharge July 1st 1942
1212	Alphonse Manitowab	10	✓		"								"	"	"	91	54	Returned after discharge July 1st 1942
1213	Paul Shandogorabe	11	✓		South Bay								"	Sept 1/41	"	91	5	
1214	Paul Pitawanskwat	13	✓		"								"	"	"	91	54	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
	TOTALS		58											7450	TOTALS	2464	1257½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential Spanish Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY												STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	Brought Forward	53				2	14	13	2	15	7						7450	4641	339 1/2				
1215	Theodore Ray	11	✓		West Bay												Sept. 11/41	91	54				
1216	Lawrence Swine	10	✓		Wikwem												"	91	52				
1217	Douglas Delouise	10	✓		West Bay												"	91	49				
1218	Augustine Atchitawen	11	✓		WIKWEM												"	91	55				
1219	Clifford Cross	15	✓		"									Farmer	300	"	"	91	26 1/2				
1220	Clement Javans	10	✓		"												"	4		Discharged April 4 th			
1221	Edward Barber	10	✓		West Bay												"	91	54				
1222	Raymond Negasigug	10	✓		Hequensick												"	91	54				
1223	Joseph Martin	10	✓		Caugh												Sept. 9/41	91	54				
1224	Clement Pelletier	14	✓		WIKWEM									Tailor	300	Sept. 12/41	91	24 1/2					
1225	Erest Pelletier	12	✓		"												"	91	52 1/2				
1229	Peter Cooper	10	✓		Magnetawan												Sept. 6/41	91	53				
1231	Clarence Coatin	13	✓		Henry Islet									Tailor	300	Sept. 18/41	91	26					
1234	John Delouise	13	✓		Caugh									Tailor	250	Nov. 8/41	91	28 1/2					
1235	Francis Commanda	14	✓		North Bay									Dairy	300	Jan. 6/42	91	22					
1236	Eli Commanda	12	✓		"												"	91	54				
1237	Michael Atanash	12	✓		Birch Island												Apr. 7/42	91	54				
1238	Raymond Greenbird	11	✓		Batchewana												July 23/42	91	54				
1239	Gordon Cocos	15	✓		Golden Lake												Aug. 28/42	91	53				
1240	George Solomon	13	✓		Legenog												Aug. 29/42	91	53	TOTAL number of days in Quarter			
1241	Eugene Solomon	10	✓		"												"	91	54	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter			
1242	Ronald Jacobs	10	✓		Serpent River												Aug. 31/42	91	52 1/2				
1243	Terence Jacobs	9	✓		"												"	91	52	AVERAGE attendance of pupils during quarter			
1245	Raymond Peterwendt	11	✓		South Bay												Sept. 1/42	91	54				
1246	Lawrence Mandamin	9	✓		WIKWEM												"	91	48				
1247	Alexander Restoule	13	✓		Huron Falls												Sept. 10/42	91	52	AMOUNT of per capita grant due for Quarter			
TOTALS		74				TOTALS	2	22	17	2	16	9				8900	TOTALS	6420	3099 1/2				

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the *Indian Residential Boys* School at *Spanish* on *Ontario* Reserve for Quarter ended *June 30th* 19*45*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade 1	"	"	"	"	"	"				High School	Very Good		Good	Fair	Bad
	Brought Forward																				
1248	Joseph King	11	✓		Cape Croker													Oct. 1/42	91	54	
1249	Edson Johnson	10	✓		Wickham	✓												Oct. 6/42	91	53	
1250	Joseph Dece	14	✓		Gaugh													Oct. 30/42	91	28 1/2	
1251	Peter Dece	13	✓		"													"	91	52 1/2	
1253	James Enderswas	7	✓		Shediquaming	✓												Sept. 1/43	91	52	
1254	Thomas Enderswas	13	✓		"													"	91	49	
1255	Emile Grosse	9	✓		Wickham	✓												"	91	50	
1256	Isaac Curive	12	✓		"	✓												"	91	53	
1257	Joseph Fox	13	✓		"													"	91	26	
1258	Leodore Manitowish	11	✓		"	✓												"	91	54	
1259	Auguste Miquans	10	✓		West Bay	✓												"	91	54	
1260	Joseph Shawana	10	✓		Wickham	✓												"	91	54	
1261	Franklin Waisingess	9	✓		"	✓												"	91	28	Infirmary
1262	Ivan Trudeau	15	✓		"													"	91	26 1/2	
1263	William Musanakuat	11	✓		Killarney	✓												"	91	54	
1264	Philip Musanakuat	13	✓		"													"	91	54	
1266	Peter Chiass	11	✓		Blind River	✓												"	91	54	
1267	Adam Commands	14	✓		Bear Island													"	91	25	Discharged with instruction Sept. 3.
1268	Harvey Ernestinger	8	✓		Walpole Island	✓												Sept 5/43	91	49	
1269	Petruck Day	13	✓		St Regis													"	91	31 1/2	
1270	James Day	7	✓		"	✓												"	91	54	
1271	Joseph Bonaparte	7	✓		"	✓												"	91	52	
1272	Albert Bonaparte	6	✓		"	✓												"	91	54	
1273	Basil Southward	14	✓		Spanish River	✓												Sept 13/43	91	52	
1274	Dominic Cantin	9	✓		Henry Inlet	✓												Sept 2/43	91	52	
1275	Arthur Coiro	7	✓		Golden Lake	✓												"	91	34 1/2	
	TOTALS		105				4	10	7	24	22	2	17	9		182.50	TOTALS	9195	42652		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	High School				Very Good	Good	
	<i>Brought Forward</i>					4	10	17	24	22	2	19	9						10250			9195	4265	
1277	Dominic Mcomber	13	✓		Caugh.													300	Oct 19/43		91	26		
1278	Adnan Meloche	13	✓		"													300	"		91	25		
1279	Wesley Cocher	12	✓		West Bay				✓											Jan 5/44	91	54		
1280	James Thoon	14	✓		Sprague				✓											Apr 16/44	91	52		
1281	Peter Armstrong	7	✓		West Bay				✓											Apr 23/44	91	54		
1282	Leslie Nakmuwan	5	✓		Cutler				✓											Aug 31/44	91	54		
1283	Raymond Medekke	9	✓		"				✓											"	91	54		
1284	John Boyer	7	✓		Garden River				✓											"	91	54		
1285	Boniface Shawongobe	9	✓		Wikwem				✓											"	91	50		
1286	Harvey Felher	14	✓		"				✓											Sept 1/44	91	50		
1287	Alphonse Shawans	11	✓		"				✓											"	91	54		
1288	Albert Roy	9	✓		"				✓											"	91	54		
1289	James Tegoch	14	✓		Garden River				✓											"	91	40		
1290	Leonard Greenbrod	6	✓		Goubeis Bay				✓											300	"	91	26	
1291	Chancy Benedict	14	✓		Peterville Rd				✓											Sept 6/44	91	45	Infirmary	
1292	Robin Williams	10	✓		Caugh.				✓											Sept 7/44	91	53½		
1293	Raymond Kinoshaney	7	✓		Wikwem				✓											"	91	52		
1294	William Kinoshaney	9	✓		"				✓											Sept 9/44	91	42	Infirmary	
1295	Russell E. Strong	9	✓		Spanish River				✓											"	91	57		
1296	Francis Ebitony	7	✓		"				✓											Sept 24/44	91	54		
1297	Edward Jacobs	6	✓		Sprague				✓											"	91	52	TOTAL number of days in Quarter	
1298	Arnold Walijjik	8	✓		West Bay				✓											Sept 29 th /44	91	54	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1299	Philip Jacobs	12	✓		Golden Lake				✓											Oct 4/44	91	54		
1300	Michael Miller	8	✓		Huron Falls				✓											Oct 24/44	91	56	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1301	Simon Kitchegogeg	7	✓		Chapleau				✓											Nov 3/44	91	48		
1302	William Cameron	14	✓		Surgeon				✓											Nov 5/44	91	54	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
																				Nov 14/44	91	49		
TOTALS			131			TOTALS	15	14	22	26	24	2	19	9					11150	TOTALS	11561	5524		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil in residence during Quarter
	Brought Forward	131				15	14	22	26	24	2	19	9									
1303	Lemuel Sitawauskwat	14	✓		Manitoulie												1150		1156	55	24	
1304	Wilfred Bisailon	11	✓		Spagge	✓											320	Dec 1/44	91	26	1/2	
1305	Romeo Bisailon	9	✓		"	✓												Jan 20/45	91	52		
1306	Donald Lagassize	15	✓		Serpent River	✓												"	91	54		
1307	Joseph Michel	5	✓		Semiskening	✓												Feb 13/45	91	44		Discharged June 20 th
1308	Francis Stone	9	✓		Michipicoten	✓												March 2/45	91	52		
1309	Xavier Stone	7	✓		"	✓												"	91	52		
1310	Ernest Entang	15	✓		Spanish River													March 1/45	91	56		
TOTALS		139				20	14	23	27	24	2	19	10				11450		12289	590	2	

TOTAL number of days in Quarter **91**

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter **12289**

AVERAGE attendance of pupils during quarter **135.043**

AMOUNT of per capita grant due for Quarter **\$5401.72-5**

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Vocational Class includes those who take Domestic Science, Sewing, and General Housework.

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ont.* on

Agency

Reserve for Quarter ended *June 30th* 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7				8	Total number of days pupil in residence during Quarter	
0901	<i>Core Commanda</i>	17		1	<i>Nipissing</i>										<i>Oct. 28/32</i>	91		
0950	<i>Cecile Forté</i>	17		1	<i>St. Regis</i>								<i>Vocational Class</i>	<i>Sept. 12/34</i>	91	21		
0969	<i>Agnes Debossige</i>	16		1	<i>West Bay</i>								<i>Vocational Class</i>	<i>Aug. 30/35</i>	91	20		
0993	<i>Stella Niganigijig</i>	15*		1	<i>Wibowemikong</i>									<i>Aug. 23/36</i>	91	45 1/2		
0996	<i>Louise Roy</i>	13		1	<i>West Bay</i>									<i>Aug. 28/36</i>	91	52 1/2		
01006	<i>Mamie White</i>	17		1	<i>St. Regis</i>									<i>Sept. 11/36</i>	91			
01023	<i>Violet Cooper</i>	15*		1	<i>Wibowemikong</i>									<i>Sept. 1/37</i>	91	47		
01025	<i>Jane Roy</i>	15*		1	<i>West Bay</i>									<i>Sept. 1/37</i>	91	51 1/2		
01028	<i>Mudlene Kaokwigijig</i>	15*		1	<i>Wibowemikong</i>									<i>Sept. 1/37</i>	91	53		
01037	<i>Elisabeth Guisashit</i>	16		1	"									<i>Sept. 1/37</i>	91	54 1/2		
01039	<i>Madeline Duprance</i>	15*		1	<i>St. Regis</i>								<i>Vocational Class</i>	<i>Sept. 20/37</i>	91	21		
01040	<i>Mary Ann Jocke</i>	15*		1	"									<i>Sept. 25/37</i>	91	54		
01042	<i>Anna Bonaparte</i>	15*		1	"									<i>Sept. 20/37</i>	91	47		
01044	<i>Teresa B. Dumont</i>	14		1	<i>Maniwaki</i>									<i>Sept. 25/37</i>	91	45		
01047	<i>Isabelle Martin</i>	14		1	<i>Causabonaga</i>									<i>Sept. 25/37</i>	91	52 1/2		
01052	<i>Lila Simpson</i>	16		1	<i>Temiscomingue</i>									<i>Aug. 31/38</i>	91	47		
01053	<i>Evelyn Simpson</i>	14		1	"									<i>Aug. 31/38</i>	91	54		
01054	<i>Mary Simpson</i>	12		1	"									<i>Aug. 31/38</i>	91	48		
01056	<i>Mary Lewis</i>	15*		1	<i>Gardens River</i>									<i>Aug. 31/38</i>	91	54		
01072	<i>Mary Ann Johnston</i>	14		1	<i>Walpole Island</i>									<i>Sept. 24/38</i>	91	55		
01073	<i>Ruth Ernestinger</i>	14		1	"									<i>Sept. 24/38</i>	91	54 1/2	TOTAL number of days in Quarter	
01075	<i>Annie Gueshey-myai</i>	15*		1	<i>Shegandah</i>								<i>Vocational Class</i>	<i>Sept. 24/38</i>	91	20 1/2	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01083	<i>Evelyn Lavallee</i>	17		1	<i>Cape Croker</i>									<i>Oct. 14/38</i>	91	55		
01086	<i>Mary Molly Sarrasin</i>	18		1	<i>Nipissing</i>									<i>Nov. 22/38</i>	91	54	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01087	<i>Clare McBride</i>	15		1	<i>Temiscomingue</i>								<i>Vocational Class</i>	<i>Feb. 7/39</i>	91	20		
01088	<i>Kathleen Soulier</i>	13		1	<i>Serpent River</i>									<i>Aug. 31/39</i>	91	53 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
01094	<i>Doreen Debossige</i>	11		1	<i>West Bay</i>									<i>Sept. 1/39</i>	91	55	\$	
TOTALS			27		TOTALS	3	5	6	4	7				TOTALS	2457	1133		

All pupils had their 6 year home visit at ending. see p. 20 for general comments.

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ont* on Reserve for Quarter ended *June 30th* 194*5*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8				High School	Very Good		Good
	<i>Brought forward</i>			<i>21</i>														<i>2457</i>	<i>1133</i>	
<i>01095</i>	<i>Margaret Missionakut</i>	<i>11</i>			<i>1</i>	<i>Wahwanikong</i>										<i>Sept. 1/39</i>	<i>91</i>	<i>53</i>		
<i>01097</i>	<i>Rita Wassagijig</i>	<i>15*</i>												<i>Vocational Class</i>		<i>Sept. 1/39</i>	<i>91</i>	<i>20 1/2</i>		
<i>01099</i>	<i>Violet Hemigwane</i>	<i>16</i>														<i>Sept. 1/39</i>	<i>91</i>	<i>49</i>		
<i>01106</i>	<i>Lillian Solomon</i>	<i>14</i>			<i>1</i>	<i>Sagamook</i>										<i>Sept. 30/39</i>	<i>91</i>	<i>50</i>		
<i>01107</i>	<i>Joyce Solomon</i>	<i>9</i>														<i>Sept. 30/39</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01108</i>	<i>Teresa Fox (Cak)</i>	<i>15*</i>			<i>1</i>	<i>Coughmanawa</i>										<i>Oct. 1/39</i>	<i>91</i>	<i>51 1/2</i>		
<i>01115</i>	<i>Viola Mc Coy</i>	<i>15*</i>			<i>1</i>	<i>Midwipicoten</i>										<i>Nov. 23/39</i>	<i>91</i>	<i>52</i>		
<i>01118</i>	<i>Leona Mitchell</i>	<i>18</i>				<i>St. Regis</i>										<i>Aug. 7/40</i>	<i>91</i>			
<i>01120</i>	<i>Heen Solomon</i>	<i>10</i>				<i>Sagamook</i>										<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01122</i>	<i>Beatrice Eskhadosse</i>	<i>12</i>				<i>Serpent River</i>										<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01125</i>	<i>Mary Mishikinijima</i>	<i>14</i>				<i>Wahwanikong</i>										<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>54 1/2</i>		
<i>01126</i>	<i>Violet Shananda</i>	<i>12</i>														<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01127</i>	<i>Jane Trudeau</i>	<i>13</i>														<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01129</i>	<i>Genevieve Pitauanekut</i>	<i>15*</i>			<i>1</i>	<i>Rick Island</i>								<i>Vocational Class</i>		<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>21</i>		
<i>01130</i>	<i>Susan Pitauanekut</i>	<i>13</i>														<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01131</i>	<i>Joséphine Wihovonijad</i>	<i>13</i>				<i>Wahwanikong</i>										<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>52 1/2</i>		
<i>01132</i>	<i>Harriet Kitchikay</i>	<i>13</i>														<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>53</i>		
<i>01133</i>	<i>Mary Jane Hemigwane</i>	<i>14</i>														<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>54 1/2</i>		
<i>01135</i>	<i>Muriel Johnston</i>	<i>12</i>				<i>Cape Croker</i>										<i>Sept. 3/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01136</i>	<i>Maude Cameron</i>	<i>12</i>				<i>Sauguen</i>										<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>54</i>	TOTAL number of days in Quarter	
<i>01137</i>	<i>Evangelina Cowl</i>	<i>12</i>				<i>Spanish River</i>										<i>Sept. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
<i>01138</i>	<i>Viola Coora</i>	<i>14</i>				<i>Golden Lake</i>										<i>Oct. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01139</i>	<i>Shirley Coora</i>	<i>11</i>														<i>Oct. 1/40</i>	<i>91</i>	<i>54 1/2</i>	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
<i>01140</i>	<i>Joyce Mandamin</i>	<i>12</i>				<i>Wahwanikong</i>										<i>Oct. 23/40</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
<i>01142</i>	<i>Louise Neshkuwe</i>	<i>13</i>				<i>Sauguen</i>										<i>June 19/41</i>	<i>91</i>	<i>55</i>	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
<i>01143</i>	<i>Agnes Wabegwan</i>	<i>15*</i>				<i>Thessalon</i>										<i>July 29/41</i>	<i>91</i>	<i>55</i>		
TOTALS				<i>53</i>	TOTALS		<i>3</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>14</i>	<i>6</i>	<i>8</i>			TOTALS		<i>4828</i>	<i>2413</i>		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

111

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
REPORT of the Indian Residential School School at Spanish, OntarioReserve for Quarter ended June, 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Commerce	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought forward			33														723	2413		
01147	Annice Corbiere	16		1	West Bay													Sept. 1/41	91	52 1/2	
01148	Angeline Enosse	11		1	Wihwemikong													Sept. 1/41	91	52 1/2	
01149	Violet Enosse	14		1	"													Sept. 1/41	91	55	
01150	Stella Cassenger	13		1	"													Sept. 1/41	91	54 1/2	
01151	Alice Osawabine	14		1	"													Sept. 1/41	91	55	
01152	Mary Evelyn Utehatanna	13		1	"													Sept. 1/41	91	55	
01154	Agnes Neysamegon	13		1	"													Sept. 1/41	91	55	
01155	Josephine Martin	11		1	St. Regis													Sept. 1/41	91	55	
01156	Judy Mitchell	10		1	"													Sept. 1/41	91	55	
01157	Jayce Mitchell	12		1	"													Sept. 1/41	91	53	
01158	Caroline Beauvais	10		1	Langlunauage													Sept. 1/41	91	55	
01159	Bernie Beauvais	12		1	"													Sept. 1/41	91	55	
01160	Monica Miguans	15		1	West Bay													Sept. 1/41	91	38 1/2	
01161	Emma Miguans	12		1	"													Sept. 1/41	91	54 1/2	
01164	Dora Cortin	12		1	Picheu													Sept. 1/41	91	55	
01168	Stella Solomon	14		1	Saugum													Oct. 1/41	91	54 1/2	
01169	Lucy Solomon	12		1	"													Oct. 1/41	91	55	
01170	Evelyn Commandant	10		1	Wapissing													Jan. 6/42	91	55	
01171	Rose Ann Papiguass	10		1	White Fish Lake													Mar. 21/42	91	50	
01172	Mary Solomon	13		1	Saugum													Aug. 31/42	91	54	TOTAL number of days in Quarter
01173	Agnes Solomon	14		1	"													Aug. 31/42	91	55	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01174	Beatrice Bayer	16		1	Mississauga													Sept. 1/42	91	21	
01175	Violet Dabutch	16		1	"													Sept. 1/42	91	20 1/2	
01176	Catherine Dabutch	14		1	"													Sept. 1/42	91	55	AVERAGE attendance of pupils during quarter
01177	Pauline Osawabine	11		1	Wihwemikong													Sept. 1/42	91	47 1/2	
01178	Victoria Utehatanna	11		1	"													Sept. 1/42	91	55	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
	TOTALS			79														TOTALS	7189	3745	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School at Spanish, Ontario on

Reserve for Quarter ended June, 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought forward																	7189	3748		
01179	Virginia Pitavanshuet	11			1	Wishnaming												Sept. 1/42	91	56	
01180	Armitte Restoule	10			1	Dohis Band												Sept. 10/42	91	55	
01181	Dorothy Muttias	14			1	Temagami												Sept. 19/42	91	52	
01183	Joan Greenbird	9			1	Katebimana												May. 17/42	91	50	
01184	Victoria Solomon	9			1	Sagumack												July 12/43	91	54 1/2	
01185	Rosalind Rossman	10			1	Sungarou												Aug. 24/43	91	55	
01186	Alice Rossman	8			1	"												Aug. 24/43	91	55	
01187	Margaret Murray	12			1	Wishnaming												Sept. 1/43	91	52 1/2	
01188	Honora Shananda	12			1	"												Sept. 1/43	91	54	
01189	Marie Ann Trudeau	7			1	"												Sept. 1/43	91	55	
01191	Doris Shananda	10			1	"												Sept. 1/43	91	55	
01192	Gertrude Hamelance	13			1	"												Sept. 1/43	91	54 1/2	
01193	Rose Mary Michibingima	12			1	"												Sept. 1/43	91	54	
01194	Kita Jacko	9			1	Golden Lake												Sept. 2/43	91	55	
01195	Emma Stockwater	7			1	Serpent River												Sept. 7/43	91	55	
01196	Virginia Muttias	8			1	Temagami												Sept. 5/43	91	54	
01197	Eleanor Bonaparte	13			1	St. Regis												Sept. 9/43	91	55 1/2	
01198	Rose Day	9			1	"												Sept. 9/43	91	55	
01199	Elija Dohis	11			1	Dohis Band												Nov. 13/43	91	54 1/2	
01200	Christine Swiave	9			1	Manit. to Am.												Jan. 5/44	71	49 1/2	TOTAL number of days in Quarter
01201	Wendoline Maimingoni	12			1	"												Jan. 5/44	21	54	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01202	Mary Rita Coosa	9			1	Golden Lake												Jan. 23/44	91	52 1/2	
01203	Cecilia Noon	13			1	Serpent River												Apr. 16/44	91	55	AVERAGE attendance of pupils during quarter
01204	Allynis Modess	16			1	West Bay												July. 6/44	91	54	
01206	Selina Noon	11			1	Serpent River												Aug. 31/44	91	55	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
01207	Virginia Holmwood	8			1	"												Aug. 31/44	91	55	
TOTALS					103													TOTALS	9555	5168 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____

Reserve for Quarter ended _____

June, 30th

194 *5*

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario* on _____

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY												STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	ATTENDANCE			REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL															Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						13	
Brought forward																			9533	5169 $\frac{1}{2}$				
01208	Looraine Cooper	9		1	Byng Inlet														Aug. 31/44	91	52			
01209	Georgina Cooper	7		1	"														Aug. 31/44	91	55			
01210	Mary Jane Southwind	10		1	Spanish River														Sept. 1/44	91	55			
01211	Dorothy Pitawansahat	12		1	Monit. Is. Res.														Sept. 1/44	91	55			
01212	Amelia Pitawansahat	15*		1	"														Sept. 1/44	91	49 $\frac{1}{2}$			
01213	Matilda Kermiguans	14		1	"														Sept. 1/44	91	54			
01214	Mary Ann Shawande	10		1	South Bay														Sept. 1/44	91	55			
01215	Eveline Mishibinjima	10		1	Monit. Is. Res.														Sept. 1/44	91	55			
01216	Elizabeth Roy (Pitawans)	9		1	"														Sept. 1/44	91	55			
01217	Agatha Belleau	13		1	Garden River														Sept. 1/44	91	55			
01218	Angeline Belleau	15*		1	"														Sept. 7/44	91	55			
01219	Delores McComber	15		1	Caughmanaga														Sept. 7/44	91	55			
01220	Ida Keer	9		1	"														Sept. 7/44	91	55			
01221	Betty Keer	8		1	"														Sept. 10/44	91	53			
01222	Violet Gadabashie	15*		1	Sagamook														Sept. 10/44	91	55			
01223	Dora Gadabashie	9		1	"														Sept. 25/44	91	55			
01224	Stella Showongmabi (Lid)	11		1	West Bay														Sept. 25/44	91	55			
01225	Agnes Koungomabi (Lid)	10		1	"														Sept. 1/44	91	55			
01226	Violet Roy	10		1	"														Sept. 27/44	91				
01227	Joan E. Miteinger	5		1	Walpole Island														Oct. 1/44	91	53			
01228	Stella Cooper	12		1	Wishawmihong														Oct. 1/44	91	55			
01229	Delona Cooper	8		1	"														Oct. 24/44	91	20			
01230	Rose Jacko (Commandant)	14		1	Golden Lake														Nov. 7/44	91				
01231	Yvonne Kitchegisik	6		1	Chapleau Agency														Nov. 14/44	91	55			
01232	Mary Cameron	12		1	Saugeen														Mar. 2/45	91	55			
01233	Betty Ann Michel	7		1	Kippura Band																			
TOTALS						139	131	270	TOTALS	28	16	12	26	13	16	7	9							

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....

TOTALS 11921 6440

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the *Indian Residential School* Agency School at *Spanish, Ontario* on Reserve for Quarter ended *June, 30th* 194*5*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	High School	Voc. Class			Shop	Other	
	<i>Brought forward</i>																				11921.6640			
01234	<i>Beatrice Armstrong</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	<i>West Bay 1-195</i>															<i>Mar 28/45</i>	<i>91</i>	<i>84 1/2</i>		
01235	<i>Elorna Armstrong</i>	<i>12</i>		<i>1</i>																<i>Mar 2/45</i>	<i>91</i>	<i>83 1/2</i>		
TOTALS <i>133</i>						TOTALS <i>29 11 12 27 13 16 7 8</i>	TOTALS <i>12103 6548</i>				TOTALS <i>12103 6548</i>		AVERAGE ATTENDANCE <i>208.0283</i>		AMOUNT OF PER CAPITA GRANT DUE FOR QUARTER <i>15320.00</i>		REMARKS: <i>Boys 12103, Girls 20396</i>							

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (R.C. 10, Volume 6217, file 171-2, part 1)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: Indian Residential Boys School at Spanish in Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY				STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Map	Arithmetic	Spelling	Reading					Total number of days pupil attended in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in school during Quarter	
1085	James Wabujak	14	✓		Goose Bay	✓	✓	✓	✓	Farmer	100	June 21/37	92	92		
D 1091	Henry Wabikamagad	16	✓		Wabikam	✓	✓	✓	✓		100	Sept 1/37	62	62	Discharged Sept 30 th 1945	
D 1097	Joseph Cocca	17	✓		Golden Lake	✓	✓	✓	✓		100	Sept 25/37	62	62	" Discharged Sept 27 th	
D 1100	Jack Thompson	16	✓		St. Regis	✓	✓	✓	✓		100	" "	62	62	" "	
1104	Julius Kaganagujig	15	✓		Shequendak	✓	✓	✓	✓	Painter	100	Oct 9/37	92	92		
1107	Harold Bellan	15	✓		Garden River	✓	✓	✓	✓		100	Aug 31/38	92	19		
D 1108	Francis Lynette	15	✓		"	✓	✓	✓	✓		100	"	62	62	Discharged Sept 30 th	
1109	Joseph Miguwanabe	15	✓		Butler	✓	✓	✓	✓	Farmer	100	"	92	10		
1122	Joseph Fox	14	✓		West Bay	✓	✓	✓	✓	Cooking	100	Sept 26/38	92	92		
D 1121	Leonard Debunige	14	✓		"	✓	✓	✓	✓		100	Oct 12/38	62	62	Discharged Sept 30 th	
1140	Norman McBade	13	✓		Emukaming	✓	✓	✓	✓	Shoemaker	100	Feb 17/39	92	92		
1144	Joseph Miguwan	13	✓		West Bay	✓	✓	✓	✓	Cooking	100	Aug 30/39	92	92		
1153	Alexander Trudeau	15	✓		Wabikam	✓	✓	✓	✓	Canning	100	Sept 1/39	92	112		
1154	Robert Shibeault	15	✓		South Bay	✓	✓	✓	✓	Dairy	100	"	92	92		
1155	Clement Atchikawens	14	✓		"	✓	✓	✓	✓		100	Sept 1/44	92	19	Discharged when discharge July 1 st 1942	
1156	Alphonse Trudeau	14	✓		Wabikam	✓	✓	✓	✓	Tailor	100	Sept 1/39	92	102		
1157	Joseph Assawamick	14	✓		"	✓	✓	✓	✓		100	"	92	18		
1158	Abena Trudeau	14	✓		"	✓	✓	✓	✓	Shoemaker	100	"	92	9		
1159	Alfred Mikhilangima	14	✓		"	✓	✓	✓	✓		100	"	92	19		
D 1160	John Mikhilangima	13	✓		"	✓	✓	✓	✓	Painter	100	"	92	10		
1161	Jerome Pleasant	14	✓		South Bay	✓	✓	✓	✓	Tailor	100	"	92	92	TOTAL number of days in Quarter	
1166	Francis Lewis	12	✓		Garden River	✓	✓	✓	✓		100	Sept 10/39	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1167	Leosolomon	12	✓		Spanish River	✓	✓	✓	✓	Canning	100	Sept 30/29	92	9		
1169	Rudolph Rice	12	✓		Cough	✓	✓	✓	✓		100	Oct 3/39	92	14	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1172	Edward McLeod	16	✓		Sagamog	✓	✓	✓	✓		100	March 17/40	62	62	Discharged June 30 th	
1173	Joseph McLeod	14	✓		"	✓	✓	✓	✓		100	"	92	152	AMOUNT of per capita grant due this quarter	
1175	D Sam Paul	16	✓		Emukaming	✓	✓	✓	✓		100	July 27/40	79	79	Discharged July 17/45 ?	
TOTALS			27			36	126				1300	TOTALS	229	255		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN AFFAIRS (R6-10) FORM 0217 (11-1-1) (1-1-1)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY				STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Class 1	Class 2	Class 3	Class 4	High School	Trade School	Class	Grade			Total number of days pupil in residence during Quarter	Time number of days pupil attended to class term during Quarter	
	Brought forward		27					36	126					1300	221	255		
1179	Theodore McLeod	12	✓		Spanish River	✓		✓						Sept 1/40	92	19		
1181	Leonard Kitching	15	✓		South Bay	✓		✓			Dairy		100	Sept 2/40	92	8 1/2		
1182	Clement Indelic	12	✓		Wabowam	✓		✓			Tailor		100	"	92	10 1/2		
1182	Eugene Fox	13	✓		"	✓		✓					"	"	92	17		
1184	Arthur Necheongyeg	14	✓		South Bay	✓		✓			Cooking		100	"	92	9		
1185	Lawrence Argonal	12	✓		Little Simons	✓		✓					"	"	92	19		
1186	James Wemiquans	12	✓		South Bay	✓		✓					"	"	92	14 1/2		
1187	Stewart Johnston	14	✓		Cape Cooker	✓		✓					Sept 3/40	92	17 1/2			
1190	Amos Busto	14	✓		Sauguen	✓		✓			Farmer		100	Sept 11/40	92	8 1/2		
1191	Joseph Cameron	14	✓		"	✓		✓			Dairy		100	"	92	8 1/2		
1192	Pius Roy	15	✓		West Bay	✓		✓					Sept 20/40	62		Did not return		
1193	Adam Roy	13	✓		"	✓		✓			Cooking		100	"	92	10 1/2		
1196	Dennis Jocko	15	✓		Golden Lake	✓		✓					Oct 19/40	92	18 1/2			
D 1197	Francis Bawa	15	✓		Oak Bay	✓		✓					Nov 4/40	62		Discharged June 30 th		
1198	Delfus Bawa	13	✓		"	✓		✓					"	92	18 1/2			
1200	Alvin Naskewa	15	✓		Cape Cooker	✓		✓					June 19/41	92	19			
D 1201	Martin Jocko	14	✓		Golden Lake	✓		✓					July 11/41	61		Discharged June 29 th		
1202	Patrick Jocko	13	✓		"	✓		✓			Farmer		100	"	92	19 1/2		
1203	Russell Jocko	11	✓		"	✓		✓					"	92	19			
1205	Maurice Simpson	15	✓		Sauguen	✓		✓			Dairy		100	Aug 31/41	92	8 1/2		
1211	Michael Manitowala	13	✓		Manitowala	✓		✓			Shoemaker		100	Sept 1/43	92	9 1/2	Returned after discharge July 1 st 1942	
1212	Alphonse Manitowala	11	✓		"	✓		✓					"	92	19	Returned after discharge July 1 st 1942		
1213	Paul Shewongache	12	✓		South Bay	✓		✓					Sept 1/41	62		Did not return		
1214	Paul Putmanakwet	14	✓		"	✓		✓					"	92	17 1/2			
1215	Theodore Roy	12	✓		West Bay	✓		✓					"	92	19			
1216	Lawrence Lurwe	11	✓		Wabowam	✓		✓					"	77	10	AMOUNT of per capita grant due for Quarter returned from June Sept 16 th		
	TOTALS		53		TOTALS			625	217				2200	TOTALS	452	565 1/2		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN AFFAIRS (R6) (14) (1945) (11) (41-21-1011)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Boys

Agency

School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							Present	Absent	Excused	Other			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class during Quarter	
	Brought Forward					6 25	15 9				2200	457	565		
1217	Douglas Delorsze	11	✓		West Bay	✓					Sept 1/41	92	19		
1218	Augustine Ahitawans	12	✓		Wabowen	✓					"	92	19		
1219	Clifford Enosse	16	✓		"	✓					"	62		Discharged <i>[Signature]</i>	
1221	Edward Cocher	11	✓		West Bay	✓					"	92	17		
1222	Raymond Nyanequig	11	✓		Shupensah	✓					"	92	19		
1223	Joseph Warkon	11	✓		Caugh	✓					Sept 9/41	92	19		
1224	Almont Belletier	15	✓		Wabowen			✓			Sept 12/41	62		Discharged <i>[Signature]</i> June 30 th	
1225	Ernest Belletier	13	✓		"	✓					"	92	18		
1229	John Cooper	11	✓		Magnetawan	✓					Sept 16/41	76	9	Returned from home Sept 17 th	
1231	Lawrence Condon	13	✓		Honey Bilet	✓					Sept 18/41	92	18		
1234	John Detormier	14	✓		Caugh		✓				Nov 3/41	92	18		
1235	Francis Commanda	15	✓		North Bay			✓			Jan 6/42	92	19		
1236	Ed Commanda	13	✓		"	✓					"	92	19		
1237	Michael Hannah	13	✓		Arch Island	✓					Apr 7/42	92	19		
1238	Raymond Greenbird	12	✓		Bobchewans	✓					July 23/42	92	19		
1239	Gordon Coors	16	✓		Golden Lake	✓					Aug 28/42	92	18		
D 1240	George Solomon	14	✓		Sagamog	✓					Aug 29/42	62		Discharged <i>[Signature]</i> June 30 th	
J 1241	Eugene Solomon	11	✓		"	✓					"	62		"	
1242	Ronald Jacobs	11	✓		Serpent River	✓					Aug 31/42	62		Did not return <i>[Signature]</i>	
1243	Terence Jacobs	9	✓		"	✓					"	62		TOTAL number of days in Quarter	
1245	Raymond Selmandson	12	✓		South Bay	✓					Sept 1/42	92	19		
1246	Lawrence Mandamin	10	✓		Wabowen	✓					"	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1247	Alexander Redoule	14	✓		Shurgeon Falls	✓					Sept 10/42	92	16 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1248	Joseph King	12	✓		Cape Croker	✓					Oct 1/42	92	18 1/2		
1249	Isidore Solomon	11	✓		Wabowen	✓					Oct 6/42	92	19		
1250	Joseph Deive	15	✓		Caugh	✓					Oct 30/42	92	9	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS						13	1634	16			2300	TOTALS	6743	916 1/2	

119

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario
 Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHO TAKEN AUTHORITY, OR NOT	
						1	2	3	4	5				Days Present	The number of days pupil attended during quarter		
	Brought Forward					1	5	16	54	16	9		2300	6743	9162		
1251	Peter Deere	14	✓		Caugh				✓					Oct 30/42	92	19	
1253	Jones Endanawas	8	✓		Shelgway	✓								Sept 11/43	62		Did not return <i>OK</i>
1254	Thomas Endanawas	14	✓		"				✓					"	62		" " <i>OK</i>
1255	Emerc Bousse	10	✓		Wekwem	✓								"	92	19	
1256	Isaac Bousse	13	✓		"				✓					"	92	19	
1257	Joseph Fox	14	✓		"				✓					"	92	19	
1258	Theodore Mantowale	12	✓		"				✓					"	92	16	
1259	Angus Miguera	11	✓		West Bay				✓					"	92	18 1/2	
D 1260	Joseph Shawna	11	✓		Wekwem									"	92	19	
1261	Franklin Wassengess	10	✓		"	✓								"	62		Discharged <i>file</i> 30/45
V 1262	Ivan Trudeau	16	✓		"				✓					"	92	17	
1263	William Massachewatt	12	✓		Killarney				✓					"	62		Discharged <i>file</i> 30/45
1264	Philip Massachewatt	14	✓		"				✓					"	92	19	
1267	Adam Comnards	15	✓		Bees Island				✓				Dairy	Sept 5/43	92	9 1/2	
1268	Henry Comtinger	9	✓		Walpole Island	✓								"	92	19	
1269	Patrick Day	14	✓		St Regis				✓					Sept 9/43	92	17 1/2	
1270	James Day	8	✓		"	✓								"	92	19	
1271	Joseph Bonaparte	8	✓		"	✓								"	92	19	
1272	Albert Bonaparte	7	✓		"	✓								"	92	17	
1273	Beal Southward	15	✓		Spanish River				✓					Sept 13/43	92	16 1/2	TOTAL number of days in Quarter
1274	Dominic Cantin	10	✓		Henry Islet	✓								Sept 2/43	92	19	AGGREGATE number of days pupil in residence during Quarter
1275	Arthur Croco	8	✓		Golden Lake	✓								"	92	19	
1277	Dominic Mionber	14	✓		Caugh				✓					Oct 19/43	92	9	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1278	Adnan Meloche	14	✓		"				✓		Farmer	100		"	92	10	
1279	Wesley Corlier	13	✓		West Bay				✓		Smelting	100		"	92	10	
1280	James Noon	15	✓		Spasgl				✓					Jan 5/44	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
														Apr 16/44	62		Did not return <i>OK</i>
	TOTALS		105					5	11	23	38	19	2600	TOTALS	8420	1274	

3
10

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish School at Ontario
 REPORT of the Indian Residential Boys

Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY				STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASONS FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Class 1	Class 2	Class 3	Class 4	High School	High School			Total number of days pupil in residence during quarter	Total number of days pupil attended in class room during quarter		
	Brought forward													2480	1274		
1281	Peter Armstrong	8	✓		West Bay	✓							Apr 23/44	62	✓		
1282	Leslie Tahminen	6	✓		Cutler	✓							Aug 31/44	92	19		
1283	Raymond Madeline	10	✓		"	✓							"	92	19		
1284	John Boye	8	✓		Garden River	✓							"	92	19		
1285	Bonifacio Wongongok	10	✓		Wikeon	✓							Sept 1/44	62		Did not return	
1286	Harry Peltier	15	✓		"	✓							"	92	17		
1287	Alphonse Savaris	12	✓		"	✓							"	92	19		
1288	Allet Roy	10	✓		"	✓							"	92	16	Ill in fall	
1289	James Tezosh	15	✓		Garden River	✓							"	62		Discharged	
1290	Leonard Greenbird	7	✓		Golden Bay	✓							Sept 6/44	92	16		
1291	Therese Benedict	15	✓		Potterville Pk	✓				Printing	100		Sept 7/44	92	10 1/2		
1292	Robin Williams	11	✓		Cough	✓							"	92	19		
1293	Raymond Anothony	8	✓		Wikeon	✓							Sept 9/44	92	16		
1294	William Kershaw	10	✓		"	✓							"	92	19		
1295	Russell Eblong	10	✓		Spanish River	✓							Sept 24/44	92	19		
1296	Francis Eblong	8	✓		"	✓							"	92	19		
1297	Edward Jacobs	7	✓		Spragge	✓							Sept 29/44	92	19		
1298	Arnold Wabuniki	9	✓		West Bay	✓							Oct 4/44	85	15	returned Sept 5	
1299	Philip Jorko	13	✓		Golden Lake	✓							Oct 24/44	92	17 1/2		
1300	Michael Miller	9	✓		Harrison Falls	✓							Nov 3/44	92	19	TOTAL number of days in Quarter	
1301	Simon Kitching	8	✓		Chapleau	✓							Nov 5/44	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1302	William Cameron	15	✓		Saugen	✓				Farmer	100		Nov 14/44	92	8 1/2		
1303	Lawrence Pitavakwat	15	✓		Mantoulia	✓							Dec 1/44	62		Did not return	
1304	Wilfred Bussillon	12	✓		Spragge	✓							Jan 20/45	92	19	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1305	Romeo Bussillon	10	✓		"	✓							"	92	18	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
1306	Donald Tezosh	15	✓		Spanish River	✓							Feb 10/45	46		Discharged	
TOTALS			131										2800	TOTAL	1207	166 1/2	

131

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Boys Agency School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
							High School	First School	Second			Total number of days pupil attended in class during quarter	Total number of days pupil attended in class during quarter	
	Brought Forward	131				4 15 15 26 42	1910				2800	11207	1631 1/2	
1307	Joseph Michel	6	✓		Lenickaming ✓						March 2/45	92	9	
1308	Francis Stone	10	✓		Muchpisoten ✓						"	92	19	
1309	Xavier Stone	8	✓		" ✓						"	92	19	
1310	Ernest Elitzang	16	✓		Spanish River ✓						March 4/45	62	✓	Discharged Sept 30/45
1311	Merley Smith	10	✓		Rustian Island ✓						Aug 31/45	31	✓	19
1312	Bennet Smith	9	✓		" ✓						"	31	✓	19
1313	Ray Southward	6	✓		Spanish River ✓						Sept 1/45	30	✓	19
1314	Rene Bousa	10	✓		" ✓						"	30	✓	19
1315	Stanley Trudeau	11	✓		" ✓						"	30	✓	19
1316	Maurice Daybitch	6	✓		Missisquoi ✓						"	30	✓	19
1317	Imothy Daybitch	9	✓		" ✓						"	30	✓	19
1318	William Javrus	6	✓		Wekwani ✓						"	30	✓	19
1319	Wilfred Grosse	8	✓		" ✓						"	30	✓	19
1320	Rene Manitowabe	10	✓		" ✓						"	30	✓	19
1321	Louis Shawana	7	✓		" ✓						"	30	✓	19
1322	David Assinewai	9	✓		" ✓						"	30	✓	17
1323	Louis Shawana	8	✓		" ✓						"	30	✓	19
1324	Indore Pleasant	10	✓		" ✓						"	30	✓	19
1325	Emile Cocharc	15	✓		Guides River ✓						Sept 15/45	16	✓	10
1326	James Norton	10	✓		Cough ✓						Sept 27/45	4	✓	2
1327	Edward Norton	7	✓		" ✓						"	4	✓	2
1328	Benny Whitesuck	8	✓		" ✓						"	4	✓	2
TOTALS		153				TOTALS	1621	1628	43	1910	2800	TOTALS	11995	1631 1/2

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

73
153

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Vocational Class includes those take Domestic Science, Sewing, General Handwork

Agency

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario* on

Reserve for Quarter ended *September 30th* 194*2*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil attended in class from date of entrance during Quarter
D 0901	Eva Pommara	16		153	1													Oct. 20/32	62	✓	Discharged <i>Sept 20/45</i>	
D 0950	Rose Toot	17			1													Sept 12/34	62	✓		
D 0969	Rose DeBrosse	16			1													Aug 20/36	62	✓		
0973	Holla Niganis	15			1													Aug 28/36	83	✓	Attending Academy <i>Sept 18/45</i>	
0996	Louise Kay	13			1													Aug 27/36	92	18 1/2		
01006	Nancy Toot	17			1													Sept 11/36	62	✓	Discharged <i>Sept 20/45</i>	
01023	Vivian Taylor	13			1													Sept 1/37	92			
01025	Jane Kay	13			1											Vocational Class		Sept 1/37	92	9 1/2		
01028	Martine Pott	13			1													Sept 1/37	92	19		
01034	Elizabeth Lambert	16			1													Sept 1/37	62	✓	Discharged <i>June 20/45</i>	
01039	Miriam Lambert	13			1												Vocational Class	Sept 25/37	92	9 1/2		
01040	Mary Ann Cook	13			1												Vocational Class	Sept 25/37	92	8		
01042	Anna Lambert	13			1													Sept 25/37	83	✓	Attending Academy <i>Sept 18/45</i>	
01044	Louise Lambert	14			1													Sept 25/37	62	✓	Has not returned	
01047	Louise Martin	14			1											Vocational Class		Sept 25/37	92	7 1/2		
01052	Lisa Simpson	16			1													Aug 21/38	62	✓	Discharged <i>June 1945</i>	
01053	Evelyn Simpson	14			1													Aug 21/38	92	19		
01054	Maria Simpson	12			1													Aug 21/38	92	19		
01056	Mary Lewis	13			1													Aug 21/38	92	18 1/2		
01072	Mary Ann Johnston	14			1													Sept 24/38	92	18 1/2		
01073	Kathleen Johnston	14			1													Sept 24/38	92	18	TOTAL number of days in Quarter	
01075	Anna Lukeshayonqua	13			1												Vocational Class	Sept. 24/38	92	9 1/2		
01083	Evelyn Lusselle	11			1													Oct. 1/38	62	✓	AGGREGATE number of days pupils attendance during Quarter <i>Discharged June 20/45</i>	
01086	Mary Molly Samajin	18			1													Nov. 22/38	62	✓		
01087	Blair McRae	15			1													Feb. 7/39	62	✓	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01088	Kathleen Lambart	13			1													Aug 31/39	92	16		
01089	Veron DeBrosse	11			1													Sept. 1/39	92	15 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS				27		TOTALS														2166	209	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

27

181091

All pupils work three to five hours daily at Cooking, sewing, drawing or general handwork

II

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School School at Spanish, Ontario on Reserve for Quarter ended September, 30th 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDARD IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Oral	Reading	Writing	Arithmetic	Spelling	Grammar	History	Geography	Science	English				Mathematics	Music		Art	Physical Education	Other
	Brought forward																	2166	209					
01095	Margaret Misonakwat	16		1	Wahweemikong													Sept. '39	62	19	Discharged June 27/45			
01097	Rita O. assegijig	15		1	"													Sept. '39	62	19	Discharged June 30/45			
01099	Violet Wemigwans	16		1	"													Sept. 29/39	92	19				
01106	Lillian Solomon	14		1	Sagamok													Sept. 30/39	92	19				
01107	Joyce Solomon	9		1	"													Oct. 3/39	62	19	Discharged July 22/45			
01108	Teresa Lee (Oak)	15		1	Canghmanage													Nov. 23/39	92	19				
01115	Viola McCoy	15		1	Michipicoten													Aug. 3/40	62	19	Discharged June 21/45			
01118	Teresa Mitchell	18		1	St. Regis													Sept. 1/40	62	19	Did not return			
01120	Aelen Solomon	10		1	Sagamok													Sept. 1/40	92	18 1/2				
01122	Beatrice Oshabonse	12		1	Serpent River													Sept. 2/40	92	7				
01125	Mary Meshibinjima	14		1	Wahweemikong													Sept. 2/40	92	18 1/2				
01126	Violet Shawanda	12		1	"													Sept. 2/40	92	18 1/2				
01127	Jane Trudeau	13		1	"													Sept. 2/40	77	5	Returned Sept. 16 th			
01129	Genevieve Pitawanehust	15		1	Birch Island													Sept. 2/40	92	18 1/2				
01130	Susan Pitawanehust	13		1	"													Sept. 2/40	92	19				
01131	Josephine Wabogamiquid	13		1	Wahweemikong													Sept. 2/40	77	9 1/2	Returned Sept. 16 th			
01132	Lillian Kitchukig	13		1	"													Sept. 2/40	92	19				
01133	Mary Jane Wemigwans	14		1	"													Sept. 3/40	92	18 1/2				
01135	Myrtle Johnston	12		1	Cape Croker													Sept. 11/40	92	18 1/2				
01136	Myrtle Cameron	12		1	Sauguen													Sept. 11/40	90	19	Returned Sept. 3 rd			
01137	Evangeline Owl	12		1	Spanish Riv.													Oct. 19/40	92	18 1/2				
01138	Viola Cooco	14		1	Golden Lake													Oct. 19/40	92	19				
01139	Shirley Cooco	11		1	"													Oct. 23/40	92	16 1/2				
01140	Joyce Mondamin	12		1	Wahweemikong													June 19/41	92	9				
01142	Lucy Meshkewe	13		1	Sauguen													July 29/41	92	6 1/2				
01143	Agnes Wubeyan	15		1	Thessalon																			
TOTALS					53	TOTALS																4376	544	

16101

53

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

41520/122

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
REPORT of the Indian Residential School School at Spanish, Ontario on

Reserve for Quarter ended September 30th 1941

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASONS FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Trade	High School	Very Good	Good	Fair				Bad	Total number of days present in residence during Quarter	
	Brought forward													4376	5744	
01147	Therese Corbiere	16			West Bay							Sept '41	62	15 1/2	Discharged June 1941	
01148	Angeline Enos	11			Wickemikong							Sept '41	92		Very poor eye sight cannot attend class	
01149	Viollet Enosse	14			"							Sept '41	92	18 1/2		
01150	Stella Wassarige	13			"							Sept '41	92	19		
01151	Alice Casaubone	14			"							Sept '41	92	16 1/2		
01152	Mary Evelyn Akhitanawa	12			"							Sept '41	92	15 1/2		
01154	Agnes Niagara	12			"							Sept '41	92	19		
01155	Josephine Merton	11			St. Regis							Sept '41	92	17 1/2		
01156	Judy Mitchell	10			"							Sept '41	62		Discharged June 1941	
01157	Joyce Mitchell	12			"							Sept '41	62			
01158	Caroline Beauvais	10			Coughmanaga							Sept '41	92	19		
01159	Bernice Beauvais	12			"							Sept '41	92	19		
01160	Monica Miquarua	15			West Bay							Sept '41	92	6	Vocational Class	
01161	Ermina Miquarua	12			"							Sept '41	92	8		
01164	Dora Conter	12			Pickard							Sept '41	92	18 1/2		
01168	Stella Solomon	14			Sargeant							Oct. '41	92	8 1/2	Vocational Class	
01169	Lucy Solomon	12			"							Oct. '41	92	19		
01170	Dorothy Commandant	12			Pipersing							Jan. '42	92	18 1/2		
01171	Rose Ann Papiguaz	10			White Lake							Mar. '42	92	14 1/2		
01172	Mary Solomon	13			Sagamook							Aug. '42	62		D. Enos absent 10 days in Quarter	
01173	Agnes Solomon	14			"							Aug. '42	62		Did not return	
01174	Beatrice Boyer	16			Mississauga							Sept '42	62		AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 2614	
01175	Viollet Dabutch	16			"							Sept '42	92	6 1/2	Discharged June 1942	
01176	Catherine Dabutch	14			"							Sept '42	92	17 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01177	Fusine Casaubone	11			Wickemikong							Sept '42	92	19		
01178	Victoria Akhitanawa	11			"							Sept '42	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS			79									TOTALS	6558	864 1/2		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School School at Spanish, Ontario on

Reserve for Quarter ended September, 1943 1943

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of months of Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASONS FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT				
						Grade 1	2	3	4	5	6	7					8	9		10	11	12	Total number of days pupil attended in residence during Quarter
	<i>Brought forward</i>			79		2 43 13 21 12 2												6576	864 1/2				
01179	Virginia Pitamshut	11		1	Wichemikong												Sept '42	92	18 1/2				
01180	Annette Keston	10		1	Doka Band												Sept '42	92	19				
01181	Verolby Matthews	14		1	Temagami												Sept '42	89	18	Returned Sept 5 th			
01182	Joan Greenwood	9		1	Batchewana												May '43	92	19				
01184	Victoria Solomon	9		1	Sagamok												July '43	62		Did not return			
01185	Rosalind Nashkew	10		1	Saugun												Aug '43	92	19				
01186	Alice Nashkew	8		1	"												Aug '43	92	12				
01187	Margaret Murray	12		1	Wichemikong												Sept '43	92	17				
01188	Howard Shawanda	12		1	"												Sept '43	92	19				
01189	Julia Ann Trudeau	9		1	"												Sept '43	92	19				
01191	Doris Shawanda	10		1	"												Sept '43	92	19				
01192	Gertrude Mandubance	13		1	"												Sept '43	92	19				
01193	Rose Mary Mushibinjima	12		1	"												Sept '43	92	19				
01194	Rita Janko	9		1	Golden Lake												Sept '43	92	19				
01195	Emma Stockwater	8		1	Serpent River												Sept '43	90	19	Returned Sept 5 th			
01196	Virginia Matthews	8		1	Temagami												Sept '43	89	18	Returned Sept 4 th			
01197	Blanche Bonaparte	13		1	St. Regis												Sept '43	92	19				
01198	Rose Day	9		1	"												Sept '43	92	19				
01199	Elena Doka	11		1	Doka Band												Nov '43	92	19				
01200	Christine Cawson	7		1	Mont St. Hened												Jan 2/44	92	19	TOTAL number of days in Quarter			
01201	Alexandrine Maingoni	12		1	"												Jan 2/44	92	19				
01202	Mary Rita Cocco	9		1	Golden Lake												Jan 23/44	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter			
01203	Ernie Noon	13		1	Serpent River												Apr 19/44	62		Has not returned			
01204	Agnes Moore	16		1	West Bay												July '44	82	8 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter			
01206	Sienna Noon	11		1	Serpent River												Aug '44	62		Has not returned			
01207	Virginia Nalaminson	8		1	"												Aug 1/44	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter			
TOTALS				105														8974	1267 1/2				
																							8882

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column

105

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario*

Reserve for Quarter ended *September, 1945* 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils in Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade	1	2	3	4	5	6	7	8	9				10	11		12	Total number of days present during Quarter	Total number of days absent during Quarter
Brought forward		19		105															1974	126 7/2				
01248	Louaine Cooper	9			1. Syng Letat															Aug. 2/44	76	✓	10	Returned Sept. 17 th
01249	Georgina Cooper	7																	Aug. 2/44	76	✓	10	Returned Sept. 17 th	
01250	Mary Jane Coulwood	10			1. Spanish River														Sept. 1/44	92		19		
01251	Rosetta Pitawanakwat	12			1. Mont. De Heroult														Sept. 1/44	92		19		
01252	Corelia Pitawanakwat	15																	Sept. 1/44	92		18 1/2		
01253	Matilda Vermigianer	14																	Sept. 1/44	92		12 1/2		
01254	Maria Ann Shawanda	10			1. South Bay														Sept. 1/44	92		19		
01255	Esther Mashikowajma	10			1. Mont. De Heroult														Sept. 1/44	92		19		
01256	Elyzabeth (Kay) Kitchitama	9																	Sept. 1/44	92		19		
01257	Agatha Belleau	13			1. Garden River														Sept. 1/44	62	✓		Has not returned	
01258	Angelina Belleau	15																	Sept. 1/44	62	✓		Has not returned	
01259	Helena Mc Cormac	13			1. Auquaganaga														Sept. 7/44	92		19		
01260	Eva Deer	9																	Sept. 7/44	92		19		
01261	Betty Deer	8																	Sept. 7/44	92		19		
01262	Viola Tadabashi	15			1. Sagamoak														Sept. 1/44	92		19		
01263	Norm Tadabashi	9																	Sept. 1/44	62	✓		Has not returned	
01264	Etta Shomomogak (Bel)	11			1. West Bay														Sept. 23/44	92		19		
01265	Anna Shomomogak (Bel)	10																	Sept. 23/44	92		19		
01266	Viola Roy	10																	Sept. 1/44	92		19		
01267	Joan Ermetinger	8			1. Walpole Island														Sept. 27/44	92		19		
01268	Stella Cooper	12			1. Kikwomkong														Oct. 1/44	92		18 1/2		
01269	Delma Cooper	8																	Oct. 1/44	92		19		
01270	Rose Jacko (Commanded)	14			1. Golden Lake														Oct. 29/44	92		14		
01271	Jeanne Kitcherach	6			1. Chapleau Bay														Nov. 7/44	92		19		
01272	Mary Cameron	12			1. Saugren														Nov. 14/44	92		19		
01273	Betty Ann Michel	7			1. Nipissa Band														Mar. 2/45	92		19		
TOTALS		131																	TOTALS	11244	1692			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column

131

~~12 18 17 17 23 24 14 2~~
 12 18 17 17 23 24 14 2

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency School at *Spanish, Ontario* on Reserve for Quarter ended *September, 30th* 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11				12	High School		Very Good
	<i>Brought forward</i>	<i>53</i>		<i>131</i>		<i>12151717227142</i>														<i>11240</i>	<i>1692</i>		
<i>01234</i>	<i>Beatrice Armstrong</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	<i>West Bay</i>													<i>Mar. 29/45</i>	<i>62</i>	<i>62</i>	<i>Was not returned</i>		
<i>01235</i>	<i>Bloma Armstrong</i>	<i>12</i>		<i>1</i>														<i>Mar. 29/45</i>	<i>62</i>	<i>62</i>	<i>Has not returned</i>		
<i>01236</i>	<i>Hazel Smith</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	<i>Christiansland</i>													<i>Aug 1/45</i>	<i>31</i>	<i>16</i>			
<i>01237</i>	<i>Miriam Smith</i>	<i>13</i>		<i>1</i>														<i>Aug 1/45</i>	<i>31</i>	<i>15 1/2</i>			
<i>01238</i>	<i>Louise Smith</i>	<i>6</i>		<i>1</i>														<i>Aug 1/45</i>	<i>31</i>	<i>19</i>			
<i>01239</i>	<i>Agnes Southwind</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>Spanish River</i>													<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01240</i>	<i>Mamie Southwind</i>	<i>8</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>17</i>			
<i>01241</i>	<i>Mary Julia Trudeau</i>	<i>9</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01242</i>	<i>Mabel Trudeau</i>	<i>6</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01243</i>	<i>Caronelita Wagosh</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>Manit. In. Snodell</i>													<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01244</i>	<i>Annie Manitowabe</i>	<i>8</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01245</i>	<i>Meluna Fox</i>	<i>7</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01246</i>	<i>Viola Pelletier</i>	<i>5</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01247</i>	<i>Catherine Pelletier</i>	<i>7</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01248</i>	<i>Kora Oshkabibivene</i>	<i>13</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01249</i>	<i>Sarah Vermiguans</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>Wickemikong</i>													<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01250</i>	<i>Marjorie Kebogomigal</i>	<i>6</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01251</i>	<i>Georgina McGraw</i>	<i>8</i>		<i>1</i>	<i>West Bay</i>													<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01252</i>	<i>Mabel Debossige</i>	<i>6</i>		<i>1</i>														<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01253</i>	<i>Glady's Kitchikig</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>Wickemikong</i>													<i>Sept 1/45</i>	<i>30</i>	<i>19</i>			
<i>01254</i>	<i>Hazel Beauchage</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	<i>Nipissing</i>													<i>Sept. 9/45</i>	<i>26</i>	<i>16</i>	TOTAL number of days in Quarter <i>92</i>		
<i>01255</i>	<i>Christine Beauchage</i>	<i>14</i>		<i>1</i>														<i>Sept. 9/45</i>	<i>26</i>	<i>16</i>	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter <i>1622 1/2</i>		
<i>01256</i>	<i>Margaret Beauchage</i>	<i>11</i>		<i>1</i>														<i>Sept. 9/45</i>	<i>26</i>	<i>15</i>	AVERAGE attendance of pupils during quarter <i>130.40</i>		
<i>01257</i>	<i>Christina Whiteluck</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	<i>Maniwaki</i>													<i>Sept 27/45</i>	<i>4</i>				
<i>01258</i>	<i>Pearl Whiteluck</i>	<i>9</i>		<i>1</i>														<i>Sept 27/45</i>	<i>4</i>				
		<i>53</i>		<i>136</i>																	AMOUNT of per capita grant due for Quarter <i>3226.005</i>		
TOTALS																				TOTALS		<i>11977 2074 1/2</i>	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns

(186)
11905

Indian Affairs, (87-10, Volume 9217, Page 421-2, page 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____ School at *Uppassah, Ontario*

Reserve for Quarter ended *September 30th* 194*2*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY	STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
										Total number of days present	Total number of days absent	
0949	<i>Robert Thompson</i>	11	153	156	<i>St. Regis</i>	<i>21 20 20 23 23 24 15 21</i>			<i>Sept 15/42</i>	79		<i>Attending St. Regis boarding school long</i>
0960	<i>Mary Ann Chikabago</i>	16			<i>St. Regis</i>				<i>Aug 28/42</i>	22		
0975	<i>Charlotte Laramie</i>	17			<i>St. Regis</i>				<i>Sept 1/42</i>	79		
01071	<i>Kaella Johnston</i>	18			<i>Halls Island</i>				<i>Sept 29/42</i>	38		<i>Attended St. Regis boarding school long last year</i>
		153	160			27 20 20 23 23 24 15 21						
				313		<i>27 20 20 23 23 24 15 21</i>						<i>These girls not having been discharged since their vacations here.</i>
				333		<i>16 21 16 28 43 11 30</i>						
				271		<i>45 41 36 51 66 20 35 11</i>						

TOTAL number of days in Quarter *97*
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter *24118*
 AVERAGE attendance of pupils during quarter *262.15*

AMOUNT of per capita grant due for Quarter
 $262.15 \times 40 = 10,486.00$
 $262.15 \times 37 = 983.06$
 $11,469.06$
 6-11-43 RHB 1

NOTE— Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

12123

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended December 31st 1945

REGISTERED NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Class 1	Class 2	Class 3	Class 4	Class 5	Class 6	Class 7	Class 8	Class 9	Class 10				Class 11	Class 12		Total number of days pupil in residence during Quarter
1085	James Webizijik	14	✓		Goce Bay												Farmer	225 June 21/37	92	24		
1104	Jules Negaraguy	15	✓		Shequedah												Painter	225 Oct 7/37	92	28½		
1107	Harold Bellau	15	✓		Garden River												Poultry	100 Aug 31/38	92	57		
1109	Joseph Migwanabe	15	✓		Littleton												Farmer	225 "	92	26½		
1128	Joseph Fox	14	✓		West Bay												Cooking	225 Sept 26/38	92	29		
1140	Norman McBride	13	✓		Jamieson												Shoemaker	225 Febr 17/39	92	30½		
1144	Joseph Migwan	13	✓		West Bay													Aug 30/39	92	50		
1153	Alexander Trudeau	15	✓		Wickewon												Cooking	225 Sept 1/39	92	29½		
1154	Robert Pikeault	15	✓		South Bay												Dairy	225 "	92	28½		
1155	Clement Atchatawacs	14	✓		"													Sept 1/44	92	48	Resmitted after discharge July 1/42	
1156	Alphonse Trudeau	14	✓		Wickewon												Shoemaker	225 Sept 1/39	92	28		
1157	Leonard Assawonik	14	✓		"													"	92	52½		
1158	Alexis Trudeau	14	✓		"												Shoemaker	225 "	92	31		
1159	Alfred Mishibingima	14	✓		"												Poultry	100 "	92	57		
1160	John Mishibingima	13	✓		"												Painter	200 "	92	32		
1161	Gerome Pheasant	14	✓		South Bay												Tailor	225 "	92	28		
1166	Francis Lewis	12	✓		Garden River													Sept 10/39	92	56		
1167	Leobolomon	12	✓		Spanish River												Dairy	100 Sept 30/39	92	37½		
1169	Rudolph Rice	13	✓		Caugh													Oct 3/39	92	48½		
1173	Joseph McLeod	14	✓		Sagamog												Dairy	50 March 17/40	92	43½		
1179	Ernest McLeod	12	✓		Spanish River													Sept 1/40	92	53½	TOTAL number of days in Quarter	
1181	Lawrence Kitching	15	✓		South Bay												Dairy	225 Sept 2/40	92	28	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1182	Clement Trudeau	12	✓		Wickewon												Tailor	225 "	92	29		
1183	Eugene Fox	13	✓		"												Carpenter	50 "	92	43½	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1184	Arthur Warr Komeguy	14	✓		South Bay												Cooking	50 "	92	40		
1185	Lawrence Agorac	12	✓		Littleton													"	92	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
1186	James Wemigwan	12	✓		South Bay												Painter	225 "	92	30		
TOTALS		27				TOTALS												3575	TOTALS	2484	1049½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended December 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days of Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	High School			Very Good	Good	
	Brought Forward.	27				4	11												3575	2484	1049½		
1187	Stewart Johnston	14	✓		Cape Broker															Sept 3/40	92	57	
1190	Amos Bunto	14	✓		Saugeen														Farmer	225 Sept 11/40	92	26½	
1191	Joseph Cameron	14	✓		"														Dairy	225 "	92	29	
1192	Tiss Roy	16	✓		West Bay															"	92		Returned Dec 20 th
1193	Adam Roy	13	✓		"														Cooking	225 "	92	29½	
1196	Dand Jocko	15	✓		Golden Lake														Cooking	100 Oct 19/40	92	39	
1198	Delphis Bawa	13	✓		Oak Bay														Carpenter	50 Nov 4/40	92	47	
1200	Alvin Nashkewa	15	✓		Cape Broker														Dairy	100 Jan 19/41	92	57	
1202	Patrick Jocko	13	✓		Golden Lake														Farmer	225 July 11/41	92	29	
1203	Russell Jocko	11	✓		"															"	92	57	
1205	Maurice Simpson	15	✓		Spragge														Dairy	225 Aug 31/41	92	29	
1211	Michael Montowah	13	✓		Manitowish														Shoemaker	225 Sept 1/43	92	29½	Admitted after discharge July 1 st 1942
1212	Albrose Manitowah	11	✓		"															"	92	57½	
1213	Paulshawongonah	12	✓		South Bay															Sept 1/41	—	—	Did not attend
1214	Paul Pitawonakwet	14	✓		"															"	92	47	
1215	Theodore Roy	12	✓		West Bay															"	92	56	
1216	Lawrence Ewewe	11	✓		Witwem															"	92	57	
1217	Douglas Delossige	11	✓		West Bay															"	92	55	
1218	Augustine Atchitawens	12	✓		Witwem's															"	92	56	
1221	Edward Corbier	11	✓		West Bay															"	92	54	TOTAL number of days in Quarter
1222	Raymond Negagagijig	11	✓		Reynolds															"	92	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1223	Joseph Martin	12	✓		Caugh															Sept 9/41	92	48½	
1225	Ernest Pelletier	13	✓		Witwem															Sept 12/41	92	55	
1229	Peter Cooper	11	✓		Magnetawan															Sept 16/41	92	56	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1231	Clarence Cantin	14	✓		Henrykelt														Tailor	225 Sept 18/41	92	30	
1234	John Delormier	14	✓		Caugh														Tailor	225 Nov 8/41	92	29½	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
	TOTALS	53			TOTALS	1	1026												5625	TOTALS	4704	2134½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency *Boys* School at *Spanish* on *Ontario* Reserve for Quarter ended *December 31st* 194*5*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6				High School	Voc. Course		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
	Brought Forward			53										5625	4704	2134½		
1235	Francis Commins	15	✓		North Bay									100	Jan 6/42	92	55½	
1236	Eli Commins	13	✓		"									"	"	92	55	
1237	Michael Atanah	13	✓		Beach Island										Apr 7/42	92	57	
1238	Raymond Speckard	12	✓		Beakwanan										July 23/42	92	45½	Infirmary
1239	Gordon Corcoran	16	✓		Golden Lake										Aug 28/42	92	49½	
1242	Ronald Jacobs	11	✓		Serpent River										Aug 31/42	92	57	
1243	Terence Jacobs	9	✓		"										"	92	54	
1245	Raymond Peterson	12	✓		South Bay										Sept 11/42	92	49½	
1246	Lawrence Mandamus	10	✓		Wikwem										"	92	56	
1247	Alexander Restoule	14	✓		Sturgeon Falls										Sept 10/42	92	50	
1248	Joseph King	12	✓		Cape Croker										Oct 1/42	92	57	
1249	Isidore Solomon	11	✓		Wikwem										Oct 6/42	92	57	
1250	Joseph Deere	15	✓		Caugh										225 Oct 30/42	92	31	
1251	Peter Deere	14	✓		"										"	92	53½	
1253	Jonas Endarunas	8	✓		Shuligwaning	✓									Sept 1/43	—	—	Did not return
1254	Thomas Endarunas	14	✓		"										"	—	—	Did not return
1255	Emeris Enosse	10	✓		Wikwem	✓									"	92	57	
1256	Isaac Eniwe	13	✓		"										"	92	43	Infirmary
1257	Joseph Fox	14	✓		"										"	92	44½	
1258	Frederic Manitowish	12	✓		"										"	92	55	TOTAL number of days in Quarter
1259	Eugene Miquand	11	✓		West Bay										"	92	57	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1261	Franklin Wassinger	10	✓		Wikwem										"	92	55	
1263	William Muscardinet	12	✓		Killarney										"	92	57	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1264	Philip Muscardinet	14	✓		"										"	92	56	
1267	Adam Commins	15	✓		Beak Island										225 Sept 5/43	92	26	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
1268	Harry Conzinger	9	✓		Walpole Island										"	92	55	
	TOTALS			79										6225	TOTALS	692	3367½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended December 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9				10	11		12	Total number of days pupil attended in residence during Quarter
	Brought Forward																	6225	6912	3367 1/2		
1269	Patrick Day	14	✓		St Regis													Sept 9/43	92	52 1/2		
1270	James Day	8	✓		"													"	92	57		
1271	Joseph Bonaparte	8	✓		"													"	92	55		
1272	Albert Bonaparte	7	✓		"													"	92	54		
1273	Basil Southwind	15	✓		Spanish River													Sept 13/43	92	56 1/2		
1274	Dominic Carlin	10	✓		Henry Lake													Sept 2/43	92	57		
1275	Arthur Cooco	8	✓		Golden Lake													"	92	57		
1277	Dominic Milomber	14	✓		Caugh									Farmer			225	Oct 19/43	92	28		
1278	Adrian Meloche	14	✓		"									Poultry			175	"	92	36 1/2		
1279	Wesley Corlier	13	✓		West Bay													Jan 5/44	92	56 1/2		
1280	James Noon	15	✓		Spragge													Apr 16/44	92	42	Returned Oct 19 th	
1281	Peter Armstrong	8	✓		"													Apr 23/44	92	42	Returned Oct 23 rd	
1282	Leslie Tahmooaw	6	✓		Butler													Aug 31/44	92	56		
1283	Raymond Madelbne	10	✓		"													"	92	57		
1284	John Boyer	8	✓		Garden River													"	92	45	Infirmary	
1285	Boniface Shawongmah	10	✓		Wikewon													Sept 1/44	—	—	Did not return	
1286	Henry Seltier	15	✓		"													"	92	54 1/2		
1287	Alphonse Shawons	12	✓		"													"	92	50 1/2		
1288	Albert Roy	10	✓		"													"	92	47		
1290	Leonard Greenbird	7	✓		Epoufais Bay													Sept 6/44	92	43	Infirmary	
1291	Chancy Benedict	15	✓		Levanville P.P.									Poultry				50 Sept 7/44	92	44 1/2		
1292	Robin Williams	11	✓		Caugh													"	92	54		
1293	Raymond Hurokang	8	✓		Wikewon													Sept 9/44	92	48		
1294	William Kusschameg	10	✓		"													"	92	47		
1295	Russell Elitong	10	✓		Spanish River													Sept 24/44	92	55		
1296	Francis Elitong	8	✓		"													"	92	55		
	TOTALS		105		TOTALS	3	10	12	24	36	16	4						6075	TOTALS	9212	4618	

105

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (Rep. 13, Volume 127, File 471-23, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Boys

Agency School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended December 31st 1945

ENROLLED NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASONS FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			Present	Absent		Excused
	Brought Forward					3	10	12	24	56	16	4					6675	9212	4618		
1297	Edwards Jacob	7	✓		Spragge	✓												Sept 29/44	92	55	
1298	Arnold Wahyujik	9	✓		West Bay	✓												Oct 4/44	92	55	
1299	Philip Jocko	13	✓		Golden Lake	✓												Oct 24/44	92	54 1/2	
1300	Michael Muller	9	✓		Sturgeon Falls	✓												Nov 3/44	92	48	
1301	Simon Kitchegessig	8	✓		Chapleau	✓												Nov 5/44	92	57	
1302	William Cameron	15	✓		Saugeen	✓								Farmer		225		Nov 14/44	92	24 1/2	
1303	Lawrence Ptanarakwat	15	✓		Manitoulin	✓												Dec 1/44			Did not attend
1304	Welfred Bisailon	12	✓		Spragge	✓												Jan 20/45	92	55	
1305	Romeo Bisailon	10	✓		"	✓												"	92	55	
1307	Joseph Michel	6	✓		Timiskaming	✓												March 2/45	92	43	Infirmary
1308	Francis Stone	10	✓		Michipicoten	✓												"	92	55	
1309	Xavier Stone	8	✓		"	✓												"	92	57	
1311	Manley Smith	10	✓		Antler Island	✓												"	92	57	
1312	Bennet Smith	9	✓		"	✓												Aug 31/45	92	42	Infirmary
1313	Ray Southward	6	✓		Spanish River	✓												"	92	50	
1314	Rene Bross	10	✓		"	✓												Sept 1/45	92	55	
1315	Stanley Trudeau	11	✓		"	✓												"	92	57	
1316	Maurice Dayhutch	6	✓		"	✓												"	92	57	
1317	Timothy Dayhutch	9	✓		Munising	✓												"	92	56	
1318	William Jowers	6	✓		"	✓												"	92	57	
1319	Wilford Cross	8	✓		Wabigoon	✓												"	92	47	
1320	Rene Mantovani	10	✓		"	✓												"	92	43	Infirmary
1321	Les Shawara	7	✓		"	✓												"	92	57	
1322	Doris Amnerai	9	✓		"	✓												"	92	47	
1323	Louis Shawara	8	✓		"	✓												"	92	57	
1324	Indore Phestant	10	✓		"	✓												"	92	43	Infirmary
TOTALS			131				21	14	13	25	37	16	5			6700		TOTALS	1542	5891	

131

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

VERY POOR COPIES

Indian Affairs. (R. 10.) Volume 6217. 633. 451-2. (part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended December 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours of Trade in Quarter	ATTENDANCE			REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			High School	Very Good	Good	
	Brought Forward		131			2	14	13	25	37	16	8			6900	11512	5801				
1325	Emile Boohere	15	✓		Garden River						✓				200	Sept 15/45	92	33			
1326	James Norton	10	✓		Cough						✓					Sept 27/45	92	57			
1327	Edward Norton	7	✓		"						✓					"	92	57			
1328	Benny Whitesuck	8	✓		Maniwaki						✓					"	92	47			
1329	Gordon Degressie	14	✓		Missisquoi						✓					Oct 1/45	92	57			
1330	Robert Dayhatch	12	✓		"						✓					Oct 2/45	91	54½			
1331	Archie Kellogg	10	✓		Serpent River						✓					Oct 9/45	74	43			
1332	Walter Lavalley	12	✓		Langeac						✓					Oct 30/45	63	26			
1333	Gordon Besito	11	✓		"						✓					"	63	38			
1334	Anderson Besito	7	✓		"						✓					"	63	36			
1335	Wilmer Noganoosh	13	✓		Byng Inlet						✓					Nov 10/45	52	26½			
	TOTALS													7100							

142

4161 + 37165

TOTAL number of days in Quarter **92**
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter **12378**
 AVERAGE attendance of pupils during quarter **134.543**
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter **15381.72**

12335
 12378.6378

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

*Vocational Class includes
trade & domestic science, dress
& general housework.*

Agency Spanish, Ontario
REPORT of the Indian Residential School School at Spanish, Ontario

Reserve for Quarter ended December, 31st 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil in residence during Quarter
0996	Louise Roy	13		1	West Bay												1	✓	Aug. 28/36	92	56	
01023	Violet Cooper	16		1	Wickwemikong													✓	Sept. 1/37	92	16	
01025	Jane Roy	15		1	West Bay												1	✓	Sept. 1/37	92	24 1/2	
01028	Madeline Nekeewigig	15		1	Wickwemikong												1	✓	Sept. 1/37	92	54 1/2	
01039	Madeline Lafrance	15		1	St. Regis												1	✓	Sept. 23/37	92	23	
01040	Mary Ann Jocke	15		1													1	✓	Sept. 23/37	92	24 1/2	
01047	Isabelle Martin	14		1	Cunginawaga												1	✓	Sept. 25/37	92	24	
01053	Evleen Simpson	14		1	Temiskaming												1	✓	Aug. 31/38	92	34	
01054	Mira Simpson	12		1													1	✓	Aug. 31/38	92	51	
01056	Mary Lewis	15		1	Brandon Line												1	✓	Aug. 31/38	92	35	
01072	Mary Ann Johnston	14		1	Wapole Island												1	✓	Sept. 2/38	92	56	
01073	Ruth Emmetinger	14		1													1	✓	Sept. 2/38	92	56	
01075	Annie Saksichyagau	15		1	Shuriamitch												1	✓	Sept. 2/38	92	32	
01088	Kathleen Louliere	13		1	Serpent River												1	✓	Aug. 1/39	92	52	
01094	Corcen Debozige	11		1	West Bay												1	✓	Sept. 1/39	92	31	
01097	Keta Wassigigig	16		1	Wickwemikong												1	✓	Sept. 1/39	92	16	
01106	Lillian Solomon	15		1	Sagamore												1	✓	Sept. 30/39	92	31	
01107	Joyce Solomon	9		1													1	✓	Sept. 30/39	92	31	
01115	Viola Mc Coy	15		1	Michipicoten												1	✓	Nov. 23/39	92	33	
01122	Beatrice Osikaboose	12		1	Serpent River												1	✓	Sept. 1/40	92	52	
01125	Mary Mishibonigama	14		1	Wickwemikong												1	✓	Sept. 1/40	92	33	TOTAL number of days in Quarter
01126	Violet Shawanda	13		1													1	✓	Sept. 1/40	92	11 1/2	
01127	Jane Trudeau	13		1													1	✓	Sept. 1/40	92	36	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01129	Genevieve Pitawanakubut	15		1	Beck Island												1	✓	Sept. 1/40	92	20 1/2	
01130	Susun Pitawanakubut	13		1													1	✓	Sept. 1/40	92	5 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter
01131	Josphine Heogamiged	14		1	Wickwemikong												1	✓	Sept. 1/40	92	15	
01132	Lillian Hitchensig	13		1													1	✓	Sept. 1/40	92	35	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
TOTALS			27																TOTALS	2474	1247 1/2	

*All pupils with their 4 parents living at
Cooking, sewing, doing up a general housework.*

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6215, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario* on

Reserve for Quarter ended *December, 31, 1942*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11				12	High School	
	Brought forward			27						1	5	10	10	1					2484	1347 1/2		
01133	Mary Jane Wemigonee	14			1	Wickawonkong												Sept '40	92	84 1/2		
01135	Mignon Johnston	12			1	Cape Embury				1								Sept '40	92	45		
01136	Mildred Cameron	12			1	Saugeen					1							Sept '40	92	49		
01137	Evangelina Cook	12			1	Spanish River				1								Sept '40	92	56 1/2		
01138	Norma Cooca	14			1	Yollandake					1							Oct. '40	92	61		
01139	Shirley Cooca	11			1	"					1							Oct. '40	92	54 1/2		
01140	Joyce Mandamun	12			1	Wickawonkong					1							Oct. 23 '40	92	54		
01142	Ruby Neshikwee	13			1	Saugeen					1					Vocational Class		June '41	92	24 1/2		
01143	Agnes Wakeham	12			1	Thessalon					1					Vocational Class		July 23 '41	92	25		
01148	Angeline Enosse	12			1	Wickawonkong					1							Sept '41	92	51		
01149	Viola Enosse	14			1	"					1							Sept '41	92	49		
01150	Stella Warrongess	13			1	"					1							Sept '41	92	52 1/2		
01151	Alice Oscavathine	14			1	"					1							Sept '41	92	53		
01152	Mary Evelyn Utchitamus	12			1	"					1							Sept '41	92	53		
01154	Agnes Naganogona	12			1	"					1							Sept '41	92	53 1/2		
01155	Josephine Martin	11			1	St. Regis				7								Sept '41	92	53 1/2		
01157	Caroline Beauvais	10			1	Caughnawaga				1								Sept '41	92	56 1/2		
01159	Bernice Beauvais	12			1	"					1							Sept '41	92	54 1/2		
01160	Monica Migwans	13			1	West Bay					1				Vocational Class			Sept '41	92	26 1/2	Not Enrolled	
01161	Emma Migwans	12			1	"					1							Sept '41	92	53 1/2	TOTAL number of days in Quarter	
01164	Lora Cortin	12			1	Pickeral					1							Sept '41	92	53	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01168	Stella Solomon	14			1	Saugeen					1				Vocational Class			Oct. '41	92	24 1/2		
01169	Lucy Solomon	12			1	"					1							Oct '41	92	56 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01170	Dorothy Commaniant	10			1	Nipissing					1							Jan '42	92	26 1/2		
01171	Rose Ann Papiquise	10			1	White Lake					1							Mar. 21 '42	92	53 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
01175	Viola Davitch	16			1	Muskegon					1			Vocational Class				Sept. '42	92	20 1/2		
TOTALS		53			TOTALS		2	1	11	75	12	11	1				TOTALS	4876	2471 1/2			

53

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School at Spanish, Ontario on

Reserve for Quarter ended December, 31st 1942

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY											STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of months in Residence during Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	High School	Very Good			Good	Poor		Bad	Total number of days pupil attended in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in case from date of entrance to school
	<i>Brought forward</i>			53		2	1	11	15	12	11	1												4876	2471 1/2		
01176	<i>Catherine Dabitch</i>	14		1	<i>Missesaga</i>																		Sept. '42	92	50 1/2		
01177	<i>Pauline Orawadome</i>	11		1	<i>Wikusmiking</i>	1																	Sept. '42	92	51 1/2		
01178	<i>Victoria Uchitawone</i>	12		1	"																		Sept. '42	92	48		
01179	<i>Virginia Pitawanshat</i>	11		1	"																		Sept. '42	92	54		
01180	<i>Arnette Bostone</i>	11		1	<i>Dobes Band</i>	1																	Sept. '42	92	50 1/2		
01181	<i>Dorothy Mattias</i>	14		1	<i>Temagami</i>																		Sept. '42	92	53		
01182	<i>Joan Greenberg</i>	10		1	<i>Batchuana</i>	1																	May '43	92	50 1/2		
01185	<i>Rosalind Neshkwe</i>	10		1	<i>Saugeen</i>	1																	Aug. '43	92	54		
01186	<i>Alice Neshkwe</i>	8		1	"	1																	Aug. '43	92	56 1/2		
01187	<i>Margaret Murray</i>	12		1	<i>Wikusmiking</i>	1																	Sept. '43	92	53		
01188	<i>Houme Shawanda</i>	13		1	"																		Sept. '43	92	48 1/2		
01189	<i>Julia Ann Trudeau</i>	10		1	"	1																	Sept. '43	92	53		
01191	<i>Deia Shawanda</i>	11		1	"	1																	Sept. '43	92	56 1/2		
01192	<i>Gertrude Waindubance</i>	12		1	"	1																	Sept. '43	92	54 1/2		
01193	<i>Rose Mary Miskubinyone</i>	12		1	"	1																	Sept. '43	92	56 1/2		
01194	<i>Rita Jacko</i>	9		1	<i>Golden Lake</i>	1																	Sept. '43	92	56 1/2		
01195	<i>Emma Stocker</i>	8		1	<i>Serpent River</i>	1																	Sept. '43	92	56 1/2		
01196	<i>Virginie Mattias</i>	8		1	<i>Temagami</i>	1																	Sept. '43	92	54 1/2		
01197	<i>Eleanor Bonaparte</i>	13		1	<i>St. Regis</i>	1																	Sept. '43	92	55 1/2		
01198	<i>Rose Day</i>	9		1	"	1																	Sept. '43	92	53 1/2	TOTAL number of days in Quarter	
01199	<i>Eliza Robie</i>	11		1	<i>Dobes Band</i>	1																	Nov. '43	92	56 1/2		
01200	<i>Christine Eucwe</i>	10		1	<i>Man. La. Uned</i>	1																	Jan. '44	92	48	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01201	<i>Alexandrine Mwanogon</i>	13		1	"	1																	Jan. '44	92	40 1/2		
01202	<i>Mary Rita Cooca</i>	9		1	<i>Golden Lake</i>	1																	Jan. '44	92	56 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01203	<i>Cecilia Noon</i>	13		1	<i>Serpent River</i>	1																	Apr. '44	74	59	Returned Oct. 19 th	
01204	<i>Agnes Modosa</i>	16		1	<i>West Bay</i>	1																	July, '44	92	22 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
	TOTALS			79	TOTALS	1	7	14	14	17	12	1												TOTALS	7250	5808 1/2	

19

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential School at Spanish, Ontario

Reserve for Quarter ended December 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8				9	10		11	12	13
Brought forward																			7250 3808 1/2			
01206	Selma Noon	11		1	Serpent River	1												Aug. 31/44	74	31/2	Returned Oct. 19 th	
01207	Virginia Nuhminwan	8		1	"	1												Aug. 31/44	92	93		
01208	Lorraine Cooper	9		1	Bay of Sable	1												Aug. 31/44	92	47 1/2		
01209	Georgina Cooper	7		1	"	1												Aug. 31/44	92	41 1/2		
01210	Mary Jane Southwind	10		1	Spanish River	1												Sept. 1/44	92	51		
01211	Dorothy Pitawanahwat	12		1	Man. Is. Band	1												Sept. 1/44	92	50 1/2		
01212	Annalia Pitawanahwat	15		1	"	1												Sept. 1/44	92	54		
01213	Matilda Harnigwan	12		1	"	1												Sept. 1/44	92	50		
01214	Mary Ann Shavanda	10		1	South Bay	1												Sept. 1/44	92	49		
01215	Esther Nishibonjima	10		1	Man. Is. Band	1												Sept. 1/44	92	49 1/2		
01216	Elizabeth (Roy) Pitawanahwat	9		1	"	1												Sept. 1/44	92	49 1/2		
01217	Delores McComber	13		1	Coughnawaga	1												Sept. 1/44	92	50 1/2		
01220	Ida Deer	9		1	"	1												Sept. 1/44	92	56 1/2		
01221	Betty Deer	8		1	"	1												Sept. 1/44	92	56		
01223	Bora Gadubashi	11		1	Sagamook	1												Sept. 10/44	92	53 1/2		
01224	Stella Showonganabe (alt)	11		1	West Bay	1												Sept. 20/44	92	49 1/2		
01225	Agnes Showonganabe (alt)	10		1	"	1												Sept. 20/44	92	52		
01226	Violet Roy	10		1	"	1												Sept. 1/44	92	46 1/2		
01227	Joan Carmetinger	6		1	Halpore Island	1												Sept. 27/44	92	51 1/2		
01228	Stella Cooper	12		1	Wickemikong	1												Oct. 1/44	92	50	TOTAL number of days in Quarter	
01229	Delma Cooper	8		1	"	1												Oct. 1/44	92	52 1/2		
01230	Rose Jocho (Commandant)	14		1	Golden Lake	1												Oct. 24/44	92	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01231	Grouse Kitchewak	6		1	Chaplain Agency	1												Nov. 1/44	92	49 1/2		
01232	Mary Cameron	13		1	Sauguen	1												Nov. 14/44	92	48 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01233	Betty Ann Michel	8		1	Kippewa Band	1												Mar. 1/45	92	47 1/2		
01236	Hazel Smith	14		1	Christian Island	1												Aug. 31/45	92	52 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS				105															TOTALS	9624	5135	5

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish, Ontario
 REPORT of the Indian Residential School School at Spanish, Ontario on

Reserve for Quarter ended December, 31 1925

REGISTER NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Class	High School	Day School	Other	None				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class during Quarter		
Brought forward				105		8	19	17	15	14	13			9624	5135		
01237	Minnie Smith	13		1	Christian Island								Aug. 31/25	92	51 1/2		
01238	Louise Smith	6		1	"								Aug. 31/25	92	49		
01239	Agnes Southwood	10		1	Spanish River								Sept. 1/25	92	54 1/2		
01240	Mabel Southwood	8		1	"								Sept. 1/25	92	51		
01241	Mary Julia Trudeau	9		1	"								Sept. 1/25	92	50 1/2		
01242	Mabel Trudeau	6		1	"								Sept. 1/25	92	35 1/2		
01243	Carmelita Yagash	8		1	Mon. La. Ave.								Sept. 1/25	92	52 1/2		
01244	Annice Manitowabi	8		1	"								Sept. 1/25	92	43 1/2		
01245	Melvine Fox	8		1	"								Sept. 1/25	92	46 1/2		
01246	Violet Pelletier	5		1	"								Sept. 1/25	92	43	casualty age	
01247	Catherine Pelletier	8		1	"								Sept. 1/25	92	36 1/2		
01248	Dois Oshkabeewons	13		1	"								Sept. 1/25	92	56		
01249	Sarah Worrigenwa	7		1	Wihwemichong								Sept. 1/25	92	53 1/2		
01250	Marjorie Wihogomiged	6		1	"								Sept. 1/25	92	44 1/2		
01251	Georgina Mc Geaw	9		1	West Bay								Sept. 1/25	92	53 1/2		
01252	Mabel Debossage	6		1	"								Sept. 1/25	92	37 1/2		
01253	Gladys Kitchehag	10		1	Wihwemichong								Sept. 1/25	92	52		
01254	Hazel Beaucage	13		1	Hepersong								Sept. 1/25	92	52		
01255	Christone Beaucage	14		1	"								Sept. 1/25	92	50 1/2		
01256	Marion Beaucage	11		1	"								Sept. 1/25	92	47 1/2	TOTAL number of days in Quarter	
01257	Christone Whitiduck	13		1	Maniwahi								Sept. 27/25	92	43	AGGREGATE number of days pupils residence during Quarter	
01258	Pearl Whitiduck	9		1	"								Sept. 27/25	92	42	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01259	Jean Dubutch	9		1	Mussisaga								Oct. 2/25	91	44		
01260	Sally Dubutch	7		1	"								Oct. 2/25	91	47		
01261	Annice Corbiere	14		1	West Bay								Oct. 9/25	92	53 1/2	admitted Oct 9 th	
01262	Sturley Ogina	8		1	Shequasanki								Oct. 16/25	77	35 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS				131		TOTALS	27	20	17	17	14	14		TOTALS	11998	6422	
															11991		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency School at *Spanish, Ontario* Reserve of Quarter ended *December 31st* 19*45*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7				8	9		10	Total number of days pupil in residence during Quarter
	<i>Brought forward</i>																			
01263	<i>Gladya Johnson</i>	<i>14</i>			<i>1 Cape Croker</i>												<i>11999</i>	<i>6422</i>		
01264	<i>Shirley Cookson</i>	<i>8</i>			<i>1 Serpent River</i>													<i>11999</i>	<i>6422</i>	
TOTALS						<i>172</i>	<i>133</i>	<i>270</i>												

133

TOTAL number of days in Quarter *92*

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter *12045*

24383

AVERAGE attendance of pupils during quarter *134.6105*

265.03

AMOUNT of per capita grant due for Quarter *15240.43*

$5.03 \times 40 = 10,601.20$

$5.03 \times 3,75 = 993.8$

11,595.00

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

VERY
POOR
COPIES

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

 REPORT of the *Indian Residential Boys*

 Agency School at *Spanish* on *Ontario*

 Reserve for Quarter ended *March 31st* 194*6*

NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7				8	Total number of days pupil attended in residence during Quarter	
1085	James Wabijijik	14	✓		Good Bay							✓	Farmer	225 June 21/37	90	29½		
1104	Julius Teganaqiyig	15	✓		Shequanda							✓	Teacher	75 Oct 7/37	90	52		
1107	Harold Belleau	15	✓		Garden River							✓	Poultry	75 Aug 31/38	90	60½		
1109	Joseph Miquenobe	15	✓		Butler							✓	Farmer	225 "	90	28½		
1123	Joseph Fox	14	✓		West Bay							✓	Cooking	150 Sept 26/38	90	41½		
1140	Norman McBrade	13	✓		Tomataming							✓	Shoemaker	225 Feb 17/39	90	81		
1144	Joseph Miquenas	13	✓		West Bay							✓		Aug 30/39	90	55		
1153	Alexander Trudeau	15	✓		Wikuwa							✓		Sept 1/39	90	51½		
1154	Robert Thibeault	15	✓		South Bay							✓	Dairy	225 "	90	27		
1155	Clement Atchitawens	14	✓		"							✓		Sept 1/44	90	58½	head of the after discharge in 1142	
1156	Alphonse Trudeau	14	✓		Wikuwa							✓	Shoemaker	75 Sept 1/39	90	49		
1157	Leonard Ossawamick	14	✓		"							✓		"	90	51½		
1158	Alexis Trudeau	14	✓		"							✓	Shoemaker	225 "	90	29		
1159	Alfred Mubirayima	14	✓		"							✓	Poultry	75 "	90	62		
1160	John Mubirayima	13	✓		"							✓	Poultry	225 "	90	30½		
1161	James Sheasant	14	✓		South Bay							✓	Tailor	225 "	90	27		
1166	Francis Lewis	12	✓		Garden River							✓		Sept 10/39	90	62		
1167	Leo Solomon	12	✓		Spanish River							✓	Dairy	200 Sept 30/39	90	33½		
1169	Rudolph Rice	13	✓		Langh							✓		Oct 3/39	90	54		
1173	Joseph McLeod	14	✓		Teganoq							✓	Dairy	225 March 7/40	90	27½		
1179	Theodore McLeod	12	✓		Spanish River							✓		Sept 1/40	90	60½	TOTAL number of days in Quarter	
1181	Leonard Kitchikiyig	15	✓		South Bay							✓	Dairy	225 Sept 2/40	90	30	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1182	Clement Trudeau	12	✓		Wikuwa							✓	Tailor	225 "	90	27		
1183	Eugene Fox	13	✓		"							✓	Farmer	175 "	90	37	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1184	Arthur Washtoneqiyig	14	✓		South Bay							✓	Farmer	225 "	90	29½		
1185	Lawrence Ligonae	12	✓		Little Current							✓		"	90	57½	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
1186	James Miquenas	12	✓		South Bay							✓	Shoemaker	225 "	90	28		
TOTALS		27			TOTALS	4	11	10	2					3525	TOTALS	2430	1132½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (R.C. 10, Volume 6217, 1126-471-1, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended March 31st 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND ON RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	High School	Very Good			Good	Fair		Poor	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL
	Brought Forward	27							4	11	10	2							
1187	Wesley Johnston	14	✓		Cape Baker				✓			✓			3525	24	30	11	32 1/2
1190	Amos Bieito	14	✓		Sauger				✓			✓	Farmer		225	Sept 11/40	90	62	
1191	Joseph Cameron	14	✓		"				✓			✓	Dairy		150	"	90	42	
1192	Tim Roy	16	✓		West Bay				✓			✓	Farmer		225	Sept 20/40	90	28 1/2	
1193	Adam Roy	13	✓		"				✓			✓			"	"	90	55	
1196	David Jocko	15	✓		Golden Lake				✓			✓	Housework		75	Oct 19/40	90	54	
1198	Delphis Brown	13	✓		Oak Bay				✓			✓				Nov 4/40	90	49	
1200	Alvin Nashkwa	15	✓		Cape Baker				✓		✓	✓	Dairy		75	Jan 19/41	90	57 1/2	
1202	Patrick Jocko	13	✓		Golden Lake				✓			✓	Farmer		225	July 11/41	90	23	
1203	Russell Jocko	11	✓		"				✓			✓			"	"	90	55	
1205	Maurice Simpson	15	✓		Shaggy				✓			✓	Dairy		225	Aug 31/41	90	25	
1211	Michael Manitowabi	13	✓		Manitowabi				✓			✓	Shoemaker		225	Sept 11/43	90	31	Readmitted after discharge July 1/42
1212	Alphonse Manitowabi	11	✓		"				✓			✓			"	"	90	60	"
1213	Paul Kawongobe	12	✓		South Bay				✓			✓				Sept 1/41			Did not return
1214	Bedawenkwat Paul	14	✓		"				✓			✓			"	"	90	52	
1215	Theodore Roy	12	✓		West Bay				✓			✓			"	"	90	55 1/2	
1216	Lawrence Curive	11	✓		Wickson				✓			✓			"	"	90	55	
1217	Douglas Debouze	11	✓		West Bay				✓			✓			"	"	90	59	
1218	Augustine Atchikewas	12	✓		Wickson				✓			✓			"	"	90	61	
1221	Edwards Cocher	11	✓		West Bay				✓			✓			"	"	90	60	
1222	Raymond Negagagagag	11	✓		Shagwada				✓			✓			"	"	90	59	
1223	Joseph Martin	11	✓		Caugh				✓			✓			Sept 9/41		90	54 1/2	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1225	Ernest Belleher	13	✓		Wickson				✓			✓			Sept 12/41		90	52	
1229	Peter Cooper	11	✓		Manitowabi				✓			✓			Sept 10/41		90	52	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1231	Clarence Carter	14	✓		Henry Inlet				✓			✓	Inlet		225	Sept 18/41	90	24 1/2	
1234	John Delamere	14	✓		Caugh				✓			✓	Housework		75	Nov 8/41	90	6 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
	TOTALS	53			TOTALS	1	10	26	13	3			5250	TOTALS	4680	2349			5

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (Rt. 10, Volume 6215, File 471-2, page 11)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: *Spanish* School at: *Ontario* on *Ontario* Reserve for Quarter ended *March 31st* 194*6*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY		STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Class	Grade	High Standing	Very Good	Good				Poor	Bad	
	Brought forward	53				1	10	26	13	3		5250		4680	2349	
1235	Francis Comanda	15	✓		North Bay					✓	Dairy		75 Jan 6/42	90	61½	
1236	Eli Comanda	13	✓		"					✓	"		"	90	61½	
1237	Michael Atanah	13	✓		Beck Island					✓			Apr. 7/42	90	55	
1238	Raymond Gueahot	12	✓		Bethewens					✓			July 23/42	90	59	
1239	Gordon Cooc	16	✓		Golden Lake					✓			Aug 28/42	90	56	
1242	Konali Jacobs	11	✓		Sepent River					✓			Aug 31/42	90	56½	
1243	James Jacobs	9	✓		"					✓			"	90	57	
1245	Raymond Betavenshot	12	✓		South Bay					✓			Sept 1/42	90	60½	
1246	Lourence Mandamin	10	✓		Wikweem					✓			"	90	59	
1247	Alexander Redoubt	14	✓		Sturgeon Falls					✓			Sept 10/42	90	59	
1248	Joseph King	12	✓		Cape Baker					✓			Oct 1/42	90	61	
1249	Isidore Solomon	11	✓		Wikweem					✓			Oct 6/42	90	57½	
1250	Joseph Deere	15	✓		Gaugh					✓	Building	225	Oct 30/42	90	30	
1251	Peter Deere	14	✓		"					✓			"	90	59½	
1253	Jonas Indanaras	9	✓		Shulapwemy					✓			Sept 1/43			Did not return
1254	Thomas Indanaras	14	✓		"					✓			"			"
1255	Lucas Bross	10	✓		Wikweem					✓			"	90	62	
1256	Isaac Emwe	13	✓		"					✓			"	90	57	
1257	Joseph Fox	14	✓		"					✓	Farmer	225	"	90	31½	
1258	Theodore Maitowebi	12	✓		"					✓			"	90	61½	TOTAL number of days in Quarter
1259	Eugene Miquens	11	✓		West Bay					✓			"	90	58½	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1261	Franklin Wassingoo	10	✓		Wikweem					✓			"	90	54	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1263	William Mussenakwet	12	✓		Killbany					✓			"	90	62	
1264	Philip Mussenakwet	14	✓		"					✓			"	90	62	
1267	Adam Comanda	15	✓		Bea Island					✓	Carpenter	200	Sept 5/43	90	33½	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.
1268	Harvey Ernestinger	9	✓		Walpole Island					✓			"	90	58	5
TOTALS		79				2	4	21	34	14		5975	TOTAL	6840	3676	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs: (R. 50, Volume 6217, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Boys

Agency

School at Spanish

on

Ontario

Reserve for Quarter ended

March 31st

1946

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil in residence during Quarter
	Brought Forward			79														5775	6240	3676		
1269	Petruck Day	14	✓		St. Regis														Sept. 9/43	90	55½	
1270	James Day	8	✓		"														"	90	62	
1271	Joseph Bonaparte	8	✓		"														"	90	62	
1272	Albert Bonaparte	7	✓		"														Sept 13/43	90	57	
1273	Basil Southward	15	✓		Spanish River														Sept 2/43	90	54	
1274	Dominic Cantin	10	✓		Heavy Islet														"	90	62	
1275	Arthur Croco	8	✓		Golden Lake														225 Oct 19/43	90	31	
1277	Dominic McComber	14	✓		Caugh														"	3		Discharged Jan. 3/46
1278	Adrien Meloche	14	✓		"														Jan 5/44	90	58½	
1279	Wesley Gobier	13	✓		West Bay														April 16/44	90	53½	
1280	James Noon	15	✓		Spragge														April 23/44	90	45	
1281	Peter Armstrong	8	✓		West Bay														Aug 31/44	90	55	
1282	Lucie Nahnivan	6	✓		Cutler														"	90	48	
1283	Raymond Meselbie	10	✓		"														"	90	36	Informary
1284	John Boyer	8	✓		Garden River														Sept 1/44			Did not return
1285	Boniface Ahewogobe	10	✓		Wikwem														"	90	44½	
1286	Harvey Pelier	15	✓		"														"	90	61½	
1287	Alphonse Charvans	12	✓		"														"	90	38	Informary
1288	Albert Roy	10	✓		"														Sept 6/44	90	32	TOTAL number of days in Quarter
1290	Leonard Greenbird	7	✓		Goulais Bay														150 Sept 7/44	90	42	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1291	Pharcy Benedict	15	✓		Lemontville P.Q.														"	90	62	
1292	Robin Williams	11	✓		Caugh														Sept 9/44	90	62	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1293	Raymond Kinschameg	8	✓		Wikwem														"	90	62	
1294	William Kinschameg	10	✓		"														Sept. 27/44	90	43	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
1295	Russell Ebitong	10	✓		Spanish River														"	90	44	
1296	Francis Ebitong	8	✓		"																	
TOTALS		105			5692837										164	6350		TOTALS	90034908½			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended March 31st 1946

REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9			10	11	
	Brought forward	105				5	6	9	23	37	16	4			6550	9003	4408½		
1297	Edward Jacobs	7	✓		Spragge ✓											90	59	Sept. 29/44	
1298	Arnold Webrijjok	9	✓		West Bay ✓											90	53	Oct. 4/44	
1299	Philip Jacobs	13	✓		Golden Lake ✓											90	50	Oct. 24/44	
1300	Michael Miller	9	✓		Surgeon Falls ✓											90	42	Nov. 3/44	
1301	Simon Kitchegewig	8	✓		Chapleau ✓											90	59	Nov. 5/44	
1302	William Cameron	15	✓		Surgeon ✓								Farmer	200	90	22	Nov. 14/44		
1303	Lawrence Setwanakwat	15	✓		Manitowlin ✓													Dec. 1/44	
1304	Wilfred Bisillon	12	✓		Spragge ✓											90	55	Jan. 20/45	
1305	Romeo Bisillon	10	✓		" ✓											90	58	"	
1307	Joseph Michel	6	✓		Imukaming ✓											90	47	March 2/45	
1308	Francis Stone	10	✓		Mechiquetes ✓											90	53	"	
1309	Xavier Stone	8	✓		" ✓											90	55	"	
1311	Marley Smith	10	✓		Christian Island ✓											90	53	Aug. 31/45	
1312	Bennet Smith	9	✓		" ✓											90	50	"	
1313	Ray Southwind	6	✓		Spanish River ✓											90	62	Sept. 1/45	
1314	Rene Bous	10	✓		" ✓											90	57	"	
1315	Stanley Trudeau	11	✓		" ✓											90	58	"	
1316	Maurice Dayhutch	6	✓		Missisagi ✓											90	62	"	
1317	Timothy Dayhutch	9	✓		" ✓											90	41	" Infirmary	
1318	William Jarvis	6	✓		Wickson ✓											90	58	"	
1319	Wilfred Erossie	8	✓		" ✓											90	48	"	
1320	Rene Manitowlin	10	✓		" ✓											90	47	"	
1321	Liv Shawers	7	✓		" ✓											90	49	"	
1322	David Beurewa	9	✓		" ✓											90	62	"	
1323	Louis Shawars	8	✓		" ✓											90	47	"	
1324	Eldore Pleasant	10	✓		" ✓											90	36	" Infirmary	
TOTALS		131				22	10	11	29	38	16	5		6550	TOTALS	11253	6195½		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended March 31st 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY						STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupil's Present in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE (DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT)
						Class I	Class II	Class III	Class IV	Class V	Class VI	Class VII	Class VIII	High School	Very Good			Good	Fair	
	Brought Forward					22	10	11	29	33	16	5			6550	1253	6195½			
1325	Emile Lortie	15	✓		Garden River									✓	Poultry	225	Sept 10/45	90	30	
1326	James Norton	10	✓		Laugh											Apr 27/45	90	60%		
1327	Edward Norton	7	✓		"											"	90	62		
1328	Ruby Whitehead	8	✓		Maniwaki	✓										"	90	53		
1329	Gordon Ferguson	14	✓		Maniwaki	✓										Oct 1/45	90	53		
1330	Robert Davidson	12	✓		"											Oct 2/45	90	59		
1331	Jack Wilson	10	✓		Laugh	✓										Oct 19/45	90	56		
1332	Walter Lawrence	12	✓		"											Oct 30/45	90	47		
1333	Gordon Smith	11	✓		"											"	90	43		
1334	Anderson Dick	7	✓		"	✓										"	90	49		
1335	Malcolm Macanach	13	✓		Laugh											Nov 10/45	90	61½		
1336	David Jacobs	10	✓		Maniwaki	✓										Feb 22/46	38	27		
1337	Joseph Kelenese	12	✓		Spanish River											Mar 3/46	29	20		
1338	James Bell	12	✓		Garden River	✓										Mar 5/46	27	8		
1339	Donald Anderson	10	✓		Laugh											Mar 9/46	13			
1340	Harold Thompson	8	✓		"											"	13	8		
TOTALS		147				27	12	14	33	40	16	5			6775	TOTALS	12363	6850½		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 90
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 12363
 AVERAGE attendance of pupils during quarter 137.366
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter 5494.645

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Spanish, Ontario on

Reserve for Quarter ended March, 31st 1946

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil in residence during Quarter
0996	Louise Roy	14		1	West Bay													✓	Aug. 28/36	90	58 1/2	All pupils not listed as learning a trade attend the full class periods in which is included one home sewing class
01023	Violet Cooper	16		1	Wickwemikong													✓	Domestic Science 159 Sept. 1/37	90	2 1/2	
01025	Jane Roy	16		1	West Bay													✓	Domestic Science 168 Sept. 1/37	90	28	
01028	Madelene Kachwigijig	14		1	Wickwemikong													✓	Sept. 1/37	90	57	
01039	Madelene Lafrance	15		1	St. Regis													✓	Domestic Science 174 Sept. 25/37	90	29	
01040	Mary Ann Jocks	15		1	"													✓	Domestic Science 162 Sept. 25/37	90	27	
01047	Isabelle Martin	15		1	Cambournege													✓	Domestic Science 168 Sept. 25/37	90	28	
01053	Evelyn Simpson	15		1	Temiskaming													✓	Aug. 31/38	90	59	
01054	Mira Simpson	13		1	"													✓	Aug. 31/38	90	58 1/2	
01056	Mary Louie	16		1	Garden River													✓	Aug. 31/38	90	56	
01072	Mary Ann Johnston	15		1	Walford Island													✓	Sept. 24/38	90	58 1/2	
01073	Ruth Ermetinger	13		1	"													✓	Sept. 24/38	90	57 1/2	
01075	Annie Tackshayogwa	16		1	Shiguanakah													✓	Domestic Science 174 Sept. 26/38	90	29	
01088	Kathleen Souliere	13		1	Serpent River													✓	Aug. 31/39	90	57 1/2	
01094	Doreen Debossige	12		1	West Bay													✓	Sept. 1/39	90	59	
01097	Rita Wassegijig	16		1	Wickwemikong													✓	Sept. 1/39	90	56	
01106	Lillian Solomon	15		1	Sagamook													✓	Sept. 30/39	90	49 1/2	
01107	Joyce Solomon	10		1	"													✓	Sept. 30/39	90	57 1/2	
01115	Viola McCoy	12		1	Michipicoten													✓	Nov. 23/39	90	56 1/2	
01122	Beatrice Oshaboose	12		1	Serpent River													✓	Sept. 1/40	90	58	
01125	Mary Mishubinijima	15		1	Wickwemikong													✓	Sept. 7/40	90	57 1/2	
01126	Violet Shawanda	13		1	"													✓	Sept. 7/40	90	54	
01127	Jane Trudeau	13		1	"													✓	Sept. 7/40	90	58 1/2	
01129	Genevieve Pitawanskwat	15		1	Birch Island													✓	Domestic Science 171 Sept. 7/40	90	28 1/2	
01130	Susan Pitawanskwat	13		1	"													✓	Sept. 7/40	90	58 1/2	
01131	Josephine Webogomigad	14		1	Wickwemikong													✓	Sept. 7/40	90	57 1/2	
01132	Lillian Kitchikeg	13		1	"													✓	Sept. 7/40	90	58	
TOTALS				27		TOTALS														2430	1339	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario* on

Reserve for Quarter ended *March, 31st* 194*6*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	"	"	"	"	"	High School	Very Good	Good			Fair	Poor	
	<i>Brought forward</i>			<i>27</i>													<i>2430</i>	<i>1339</i>	
<i>01133</i>	<i>Mary Jane Hemmings</i>	<i>15</i>		<i>1</i>	<i>Wikwemikong</i>										<i>Sept. 2/40</i>	<i>90</i>	<i>56 1/2</i>		
<i>01135</i>	<i>Marlin Johnston</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Cape Croker</i>										<i>Sept. '90</i>	<i>90</i>	<i>58</i>		
<i>01136</i>	<i>Mildred Cameron</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Saugeen</i>										<i>Sept. '140</i>	<i>90</i>	<i>58</i>		
<i>01137</i>	<i>Evangelina Owl</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Spanish River</i>										<i>Sept. '140</i>	<i>90</i>	<i>58 1/2</i>		
<i>01138</i>	<i>Viola Cocoa</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	<i>Golden Lake</i>										<i>Oct. '140</i>	<i>90</i>	<i>54</i>		
<i>01139</i>	<i>Shirley Cocoa</i>	<i>12</i>		<i>1</i>											<i>Oct. '140</i>	<i>90</i>	<i>56 1/2</i>		
<i>01140</i>	<i>Joyce Mandamin</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Wikwemikong</i>										<i>Oct. 2/40</i>	<i>90</i>	<i>57</i>		
<i>01142</i>	<i>Lucy Reshekene</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	<i>Saugeen</i>								<i>Domestic Science 120</i>	<i>June, '41</i>	<i>90</i>	<i>35-15</i>	<i>Transferred from Vocational Class to Regular Class because of ill health.</i>		
<i>01143</i>	<i>Agnes Wallace</i>	<i>15</i>		<i>1</i>	<i>Huron</i>								<i>Domestic Science 168</i>	<i>July, 29/41</i>	<i>90</i>	<i>28</i>			
<i>01145</i>	<i>Angeline Enosse</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Wikwemikong</i>									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>57</i>			
<i>01147</i>	<i>Viola Enosse</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>57 1/2</i>			
<i>01150</i>	<i>Stella Wassongese</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>59</i>			
<i>01151</i>	<i>Alice Ossawabone</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>59</i>			
<i>01152</i>	<i>Mary Evelyn Alchitawns</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>54</i>			
<i>01154</i>	<i>Agnes Negasogone</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>59</i>			
<i>01155</i>	<i>Josephine Martin</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>St. Regis</i>									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>59</i>			
<i>01158</i>	<i>Caroline Beauvais</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>Coughnawaga</i>									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>59</i>			
<i>01159</i>	<i>Bernice Beauvais</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>58</i>			
<i>01160</i>	<i>Monica Migwans</i>	<i>16</i>		<i>1</i>	<i>West Bay</i>								<i>Domestic Science 165</i>	<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>27 1/2</i>			
<i>01161</i>	<i>Emma Migwans</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	"									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>57 1/2</i>	TOTAL number of days in Quarter		
<i>01164</i>	<i>Dora Conton</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>Pickeral</i>									<i>Sept. '41</i>	<i>90</i>	<i>59</i>			
<i>01168</i>	<i>Stella Solomon</i>	<i>15</i>		<i>1</i>	<i>Saugeen</i>								<i>Domestic Science 165</i>	<i>Oct. 15/41</i>	<i>90</i>	<i>27 1/2</i>	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter		
<i>01169</i>	<i>Lucy Solomon</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	"									<i>Oct. 15/41</i>	<i>90</i>	<i>59</i>			
<i>01170</i>	<i>Dorothy Commandant</i>	<i>11</i>		<i>1</i>	<i>Mississauga</i>									<i>Jan. 6/42</i>	<i>90</i>	<i>59</i>	AVERAGE attendance of pupils during quarter		
<i>01171</i>	<i>Rose Ann Papiquine</i>	<i>11</i>		<i>1</i>	<i>White Lake</i>									<i>Mar. 2/42</i>	<i>90</i>	<i>56</i>			
<i>01175</i>	<i>Viola Dalutich</i>	<i>17</i>		<i>1</i>	<i>Mississauga</i>									<i>Sept. '42</i>	<i>90</i>	<i>52 1/2</i>	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$		
	TOTALS			<i>53</i>													<i>4770</i>	<i>2724</i>	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the *Indian Residential School* School at *Spanish, Ontario* on

Reserve for Quarter ended *March 31*¹⁹⁴⁴

194 6

ENROLLEE NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7					8	9		10
	Brought forward																4770	2724		
01176	Catherine Delutch	14			1 Mississauga												Sept 1/42	90	53	
01177	Pauline Osanabens	11			1 Wikwemikong												Sept 1/42	90	59	
01178	Victoria Atchitawens	12			1												Sept 1/42	90	59	
01179	Virginia Titamankhut	11			1												Sept 1/42	90	49	
01180	Arnette Testoule	11			1 Dohis Band												Sept. 10/42	90	59	
01181	Dorothy Mattias	15			1 Temagami												Sept 10/42	90	55	
01183	Joan Greenbird	10			1 Batchawana												May 17/43	90	59	
01185	Rosalind Neeskens	10			1 Saugeen												Aug 24/43	90	43 1/2	
01186	Alice Neeskens	8			1												Aug 24/43	90	52 1/2	
01187	Margaret Murray	12			1 Wikwemikong												Sept 1/43	90	58 1/2	
01188	Florence Shawanda	13			1												Sept 1/43	90	58	
01189	Julia Ann Tusseau	10			1												Sept 1/43	90	58	
01191	Doris Shawanda	11			1												Sept 1/43	90	55	
01192	Estriate Waandubance	12			1												Sept 2/43	90	58	
01193	Rose Marie Mishikinyama	12			1												Sept 1/43	90	58 1/2	
01194	Rita Jacko	10			1 Golden Lake												Sept 2/43	90	58	
01195	Emma Stockwater	10			1 Serpent River												Sept 4/43	90	54	
01196	Virginia Mattias	8			1 Temagami												Sept 5/43	90	59	
01197	Eleana Bonaparte	12			1 St. Regis												Sept 9/43	90	58	
01198	Rose Day	10			1												Sept 4/43	90	59	TOTAL number of days in Quarter
01199	Elega Dohis	12			1 Dohis Band												Nov. 13/43	90	59	
01200	Christine Enuave	10			1 Man. Is. Huron												Jan. 5/44	90	53 1/2	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01201	Ubirundume Marangon	13			1												Jan 5/44	90	26 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter
01202	Mary Rita Cocoa	10			1 Golden Lake												Jan 25/44	90	51	
01203	Cecilia Noon	13			1 Serpent River												Apr 16/44	90	57	
01204	Agnes Molless	16			1 West Bay												Domestic Science 165 July 6/44	90	27 1/2	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
	TOTALS				79												TOTALS	7110	4153 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School School at Spanish, Ontario on _____

Reserve for Quarter ended March 31

1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						CLASS OR STUDY														Total number of days pupil attended in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11				12	High School	
	Brought forward									7	14	14	17	14	11				7110	4153 1/2		
01206	Salina Noon	11		1	Serpent River	1												Aug. 31/44	90	59		
01207	Virginia Nahmmeraw	9		1	" "	1												Aug. 31/44	90	59		
01208	Korame Cooper	9		1	Byng Inlet	1												Aug. 31/44	85	32	Left for Hospital for Sick Children on Toronto Jan 27th Returned Mar 6th	
01209	Georgina Cooper	8		1	" "	1												Aug. 31/44	90	55 1/2	Allowed 20 days	
01210	Mary Jane Soullwind	11		1	Spanish River	1												Sept. 1/44	90	59		
01211	Dorothy Pitawanakust	12		1	Man Is. Unsettled	1												Sept. 1/44	90	59		
01212	Amelia Pitawanakust	15		1	" "	1												Sept. 1/44	90	55		
01213	Matilda Hemigwans	13		1	" "	1												Sept. 1/44	90	56		
01214	Mary Ann Shananda	10		1	South Bay	1												Sept. 1/44	90	54		
01215	Easter Mushibiriyema	11		1	Man Is. Unsettled	1												Sept. 1/44	90	59		
01216	Elizabeth Roy Alchitama	10		1	" "	1												Sept. 1/44	90	59		
01219	Kelores McComber	14		1	Ranghananga	1												Sept. 7/44	90	59		
01220	Ida Deer	9		1	" "	1												Sept. 7/44	90	56		
01221	Betty Deer	8		1	" "	1												Sept. 7/44	90	56		
01223	Dora Yatabashi	11		1	Sagamook	1												Sept. 10/44	90	41		
01224	Stella Showonganah (ltd)	11		1	West Bay	1												Sept. 25/44	90	50		
01225	Agnes Showonganah (ltd)	10		1	" "	1												Sept. 25/44	90	50		
01226	Violet Roy	11		1	" "	1												Sept. 1/44	90	43 1/2		
01227	Joan Ermeteringer	6		1	Walpole Island	1												Sept. 27/44	90	58		
01228	Stella Cooper	12		1	Wikwemikong	1												Oct. 1/44	90	57	TOTAL number of days in Quarter	
01229	Delma Cooper	8		1	" "	1												Oct. 1/44	90	59		
01230	Rose Jocko (Commandant)	14		1	Golden Lake	1												Oct. 24/44	90	54	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01231	Yvonne Kitchegesh	7		1	Chaplain Agong	1												Nov. 2/44	90	58		
01232	Mary Cameron	12		1	Saugeen	1												Nov. 14/44	90	45	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01233	Betty Ann Michel	8		1	Kippawa Band	1												Mar. 2/45	90	47 1/2		
01234	Hazel Smith	14		1	Christian Is.	1												Aug. 3/45	59	17	Left for Hospital on Toronto Jan 29th returned Mar 5th	
TOTALS		105								8	19	17	15	15	12				9354	5511		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

7414

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

Reserve for Quarter ended March, 31st 1946

REPORT of the Indian Residential School School at Spanish, Ontario on

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			High School	Very Good	
	Brought forward																			
01263	Gladys Johnston	14			1 Cape Cooker													90	49	Dec. '45
01264	Shirley Cshkaboose	8			1. Scepter River													90	44 1/2	Dec. 9/45
01265	Arsula Jacobs	7			1. Sagamook													37	22	Feb. 22/46
01266	Stella Owl	9																12	8	Mar. 20/46
0949	Cecil Thompson	19			St. Regis															Sept. 12/34
0953	Charlotte Lazare	18			" "															Sept. 21/35
0993	Stella Niganizijig	17			Vikwemikong															Aug. 28/36
01042	Anna Bonaparte	16			St. Regis															Sept. 25/37
TOTALS		135				24	20	19	17	19	15	14	1							

11694.6897 1/2

Attending St. Joseph's Academy, North Bay
Attending Immac. Conc. Convent, Pembroke

TOTAL number of days in Quarter 90
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 24346
 AVERAGE attendance of pupils during quarter 132.477

Allowed 2507 20.51 days
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter 3299.083
 270.51 x 40 = 10820.40
 270.51 x 3.75 = 1014.41
11834.81

TOTALS 11923 7021
11983

(Rev) J. R. Oliver P.M.
Principal
12/1/46

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended June 30th

1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				High School	Very Good	
1085	James Wabiyajuk	14	✓		Gore Bay											Farmer	275	June 21/37	91	19½	
1104	Julius Nezanagigig	15	✓		Shequedah											Painter	75	Oct 9/37	91	55½	
1107	Harold Belleau	15	✓		Garden River											Painter	75	Aug 31/38	91	57	
1109	Joseph Migwanabe	15	✓		Butler											Farmer	225	"	91	30	
1128	Joseph Fox	14	✓		West Bay												Sept 26/38	91	56		
1140	Norman Mc Bride	13	✓		Tomukaming											Shoemaker Baker	225	Feb 17/39	91	27	
1144	Joseph Migwan	13	✓		West Bay												Aug 30/39	91	46½	Hospital June 14 - 18	
1153	Alexander Trudeau	15	✓		Wickewon											Gardener	200	Sept 1/39	91	33	
1157	Robert Thibault	15	✓		South Bay											Dairy	225	"	91	27½	
1155	Clement Atchewans	14	✓		"												Sept 1/44	91	44½	Readmitted after discharge July 1/42	
1156	Alphons Trudeau	14	✓		Wickewon											Shoemaker Baker	75	Sept 1/39	91	57	
1157	Leonard Assawamik	14	✓		"												"	91	55½		
1158	Alexis Trudeau	14	✓		"											Cooking	225	"	91	31	
1159	Alfred Mouchinsky	14	✓		"											Painter	75	"	91	57	
1160	John Mouchinsky	13	✓		"											Poultry	200	"	91	35	
1161	Jerome Plessant	14	✓		South Bay											Tailor	225	"	91	28	
1166	Francis Lewis	12	✓		Garden River												Sept 10/39	91	52½		
1167	Leo Solomon	12	✓		Spanish River											Dairy	225	Sept 30/39	91	30	
1169	Rudolph Rice	13	✓		Lanagh												Oct 3/39	91	55		
1173	Joseph McLeod	14	✓		Segamog											Poultry	225	March 17/40	91	29	
1179	Theodore McLeod	12	✓		Spanish River												Sept 1/40	91	50½	TOTAL number of days in Quarter	
1181	Leonard Kitching	15	✓		South Bay											Dairy	225	Sept 2/40	91	29	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1182	Clement Trudeau	12	✓		Wickewon											Tailor	225	"	91	29	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1183	Eugene Fox	13	✓		"											Carpenter	200	"	91	33½	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$
1184	Arthur Wasikonigig	14	✓		South Bay											Dairy	225	"	91	29½	
1185	Lawrence Agonal	12	✓		Little Current												"	91	55		
1186	James Wamigwan	12	✓		South Bay											Shoemaker Baker	175	"	91	38	
TOTALS		27			TOTALS	4	11	8	4							3600	TOTALS	2457	1091		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1946

PUPIL'S NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					11	12		Total number of days pupil attended in residence during Quarter
	Brought Forward		27															3600	2457	1091			
1197	Stewart Johnston	14	✓		Cape Croker				4	11							✓		44	91	56		
1190	Amos Bischo	14	✓		Saugeen												✓	Farmer	225	Sept 11/40	91	29	
1191	Joseph Cameron	14	✓		"												✓	Shoemaker & Baker	225	"	91	30	
1192	Pius Roy	16	✓		West Bay												✓	Farmer	225	Sept 20/40	91	27 1/2	
1193	Adam Roy	13	✓		"												✓	Cooking	50	"	91	53	
1196	David Joe Ko	15	✓		Golden Lake												✓	Housework	75	Oct 19/40	91	57	
1198	Dolphus Briva	13	✓		Dark Bay												✓	Farmer	225	Nov 4/40	91	30 1/2	
1200	Alvin Naskkwa	15	✓		Cape Croker												✓	Dairy	75	Jan 1/41	91	57	
1202	Petruck Joe Ko	13	✓		Golden Lake												✓	Painter	225	July 11/41	91	29	
1203	Russell Joe Ko	11	✓		"												✓	"	"	"	91	55 1/2	
1205	Maurice Simpson	15	✓		Saugeen												✓	Farmer	225	Aug 31/41	91	30 1/2	
1211	Michael Manitowabi	13	✓		Manitowabi												✓	Shoemaker & Baker	225	Sept 1/43	91	29	Readmitted after discharge July 1/42
1212	Alphonse Manitowabi	11	✓		"												✓	"	Sept 1/43	91	57	"	
D 1213	Paul Shewongoske	12	✓		South Bay												✓	"	Sept 1/41	91	57	Discharged June 30/45	
1214	Paul Pitawanski	14	✓		"												✓	"	"	"	91	55 1/2	
1215	Theodore Roy	12	✓		West Bay												✓	"	"	"	91	56	
1216	Lawrence Linnwe	11	✓		W. Keweenaw												✓	"	"	"	91	53	
1217	Douglas Debrosse	11	✓		West Bay												✓	"	"	"	91	56	
1218	Augustine Atchitawens	12	✓		W. Keweenaw												✓	"	"	"	91	57	
1221	Edward Cookier	11	✓		West Bay												✓	"	"	"	91	56 1/2	TOTAL number of days in Quarter
1222	Raymond Tegaregagag	11	✓		Shequendak												✓	"	"	"	91	57	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1223	Joseph Martin	11	✓		Beauchamp												✓	"	Sept 9/41	91	48 1/2	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1225	Erest Belletier	13	✓		W. Keweenaw												✓	Cooking	195	Sept 12/41	91	36	
1229	Peter Cooper	11	✓		Magnadewes												✓	"	Sept 16/41	91	49 1/2		
1231	Clarence Carter	14	✓		Harvey Bilet												✓	Sailor	225	Sept 19/41	91	30	
1234	John Delormeier	14	✓		Beauchamp												✓	Tailor	75	Nov 8/41	91	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$
	TOTALS		53		TOTALS	1	10	26	9	7							5850	TOTALS	4732	2242			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, File 471-2, part 1)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: Spanish School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT				
						Grade 1	2	3	4	5	6	High School	Very Good	Good			Fair	Poor		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter		
	Brought forward																						
1235	Franco Comanda	15	✓		North Bay			1	1026	97				✓			5850	4732	2242				
1236	Ed Comanda	12	✓		"			✓						✓			75	Jan 6/42	91	562			
1237	Michael Atanah	13	✓		Burch Island			✓											91	552			
1238	Raymond Greenhod	12	✓		Kanikwan			✓										April 7/42	91	562			
1239	Gordon Coora	16	✓		Golden Lake			✓										July 23/42	91	55			
1242	Ronald Jacobs	11	✓		Serpent River			✓										100	Aug 28/42	91	422		
1243	Terence Jacobs	9	✓		"			✓											Aug 31/42	91	412	Infirmary	
1245	Raymond Etowasakwot	12	✓		South Bay			✓											"	91	57		
1246	Lawrence Mandamen	10	✓		Wikuwan			✓											Sept 1/42	91	542		
1247	Alexandre Robaile	14	✓		Sturgeon Falls			✓											"	91	48		
1248	Joseph King	12	✓		Base-Croker			✓											Sept 10/42	91	51	Infirmary	
1249	Isidor Holonoe	11	✓		Wikuwan			✓											Oct 1/42	91	56		
1250	Joseph Devo	15	✓		Cough			✓											Oct 6/42	91	562		
1251	Peter Devo	14	✓		"			✓											Oct 30/42	91	28		
D1253	Jonas Endanawas	8	✓		Isiquawing			✓											150	"	91	38	
D1254	Thomas Endanawas	14	✓		"			✓											Sept 1/43			Discharged June 30/45	
1255	Emmie Ensell	10	✓		Wikuwan			✓											"	91	56		
1256	Isaac Enuwe	13	✓		"			✓											"	91	56		
1257	Joseph Fox	14	✓		"			✓											"	91	56		
1258	Theodor Mambowabi	12	✓		"			✓											225	"	91	32	
1259	Eugene Miguans	11	✓		West Bay			✓											"	91	55	TOTAL number of days in Quarter	
1261	Franklin Messingao	10	✓		Wikuwan			✓											"	91	552	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1263	William Messasakwot	12	✓		Killarney			✓											"	91	56		
1264	Isidor Messasakwot	14	✓		"			✓											"	91	57	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1267	Adam Comanda	15	✓		Burch Island			✓											"	91	56		
1268	Harvey Comanager	9	✓		Wapikwan Islands			✓											225	Sept 6/43	91	292	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
								✓											"	91	56		
TOTALS									24	2134	108						6850	TOTAL	6916	3427 1/2			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (RC 10, Volume 6247, 418 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT													
																High School	Very Good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter												
						Orch 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"												"											
	Brought Forward		79																																			
1269	Palmer Day	14	✓		St. Regis												Fanner	6850	Sept 9/43	91	34	27 1/2																
1270	James Day	8	✓		"	✓													"	91	56																	
1271	Joseph Bonaparte	8	✓		"	✓													"	91	56																	
1272	Albert Bonaparte	7	✓		"	✓													"	91	56																	
1273	Basil Southward	15	✓		Spanish River		✓												Sept 13/43	91	55																	
1274	Dominic Centin	10	✓		Heavy Lake	✓													Sept 2/43	91	56																	
1275	Arthur Cosco	8	✓		Golden Lake	✓													"	91	57																	
1277	Dominic Mcomber	14	✓		Cough												Dairy	175	Oct 19/43	91	36																	
1279	Wesley Cozier	13	✓		West Bay	✓													Jan 5/44	91	55																	
1280	James T. von	15	✓		Spargge	✓													April 1/44	91	41																	
D 1281	Peter Armstrong	9	✓		West Bay	✓													April 23/44	35	19																	
1282	Luke Nakmwan	6	✓		Butler	✓													Aug 31/44	91	56																	
1283	Raymond Medehrie	10	✓		"	✓													"	91	56																	
1284	John Boyer	8	✓		Garden River	✓													"	91	53																	
D 1285	Boniface Kawongane	10	✓		Wikwem	✓													Sept 1/44	-	-																	
1286	Harvey Pelletier	15	✓		"	✓											Housework	100	"	91	41 1/2																	
1287	Alphonse Shawana	12	✓		"	✓													"	91	54																	
1288	Albert Roy	10	✓		"	✓													"	91	46																	
1290	Leonard Greenbird	7	✓		Gambais Bay	✓													Sept 6/44	91	50																	
1291	Clancy Benedict	15	✓		Berenville Pt	✓													"	91	28																	
1292	John Williams	11	✓		Cough	✓													Sept 7/44	91	56																	
1293	Raymond Kinshameg	8	✓		Wikwem	✓													"	91	56																	
1294	William Kinshameg	10	✓		"	✓													Sept 9/44	91	54 1/2																	
1295	Russell Elton	10	✓		Spanish River	✓													"	91	56																	
1296	Francis Elton	8	✓		"	✓													Sept 24/44	91	56																	
1297	Edward Jacobs	7	✓		Spargge	✓													"	91	56																	
																			Sept 29/44	91	56																	
TOTALS			105																	TOTALS	9135	4693																

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, Page 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended June 30th 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils in Class during Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Class	High School	Very Good	Good	Fair	Poor				Total number of days pupil attended in class room during Quarter	Total number of days pupil attended in class room during Quarter		
	Brought Forward					3	9	9	23	37	11	8		7400	9135	4613		
1298	Arnold Niboyick	9	✓		West Bay	✓							✓					
1299	Philip Joe Ko	13	✓		Golden Lake	✓												
1300	Michael Miller	9	✓		Hurgeon Falls	✓												
1301	Leon Kitchegessig	8	✓		Charleau	✓												
1302	William Cameron	15	✓		Turgeon	✓												
D1303	Lawrence Pitawana Kwiat	15	✓		Manitoulin	✓								75	Nov 14/44	32	Smart issue May 2 nd	
1304	Wilfred Bussillon	12	✓		Spragge	✓											Discharged June 22/45	
1305	Romeo Bussillon	10	✓		"	✓									Jan 20/45	91	56	
1307	Joseph Michel	6	✓		Tamiskaming	✓										91	54	
1308	Francis Stone	10	✓		Micapucoten	✓									March 9/45	91	54	
1309	Xenos Stone	8	✓		"	✓									"	91	50	
1311	Manley Smith	10	✓		Arcturion Island	✓									"	91	56	
1312	Bennet Smith	9	✓		"	✓									Aug 21/45	91	55	
1313	Ray Southward	6	✓		Spanish River	✓									"	91	56	
1314	Rene Bous	10	✓		"	✓									Sept 1/45	91	52	
1315	Stanley Frederic	11	✓		"	✓									"	91	56	
1316	Maimee Daybitch	6	✓		Mimosa	✓									"	91	54	
1317	Timothy Daybitch	4	✓		"	✓									"	91	56	
1318	William Jeanaris	6	✓		McKen	✓									"	91	56	
1319	Wilfred Grosse	8	✓		"	✓									"	91	56	
1320	Rene Mantovale	10	✓		"	✓									"	91	53	
1321	Len Shawana	7	✓		"	✓									"	91	52	
1322	David Amneras	9	✓		"	✓									"	91	54	
1323	Louis Shawana	8	✓		"	✓									"	91	54	
1324	Indore Prescott	10	✓		"	✓									"	91	54	
1325	Emile Gobere	15	✓		Golden River	✓									"	91	53	
	TOTALS					8	24	11	29	39	11	9						
															TOTALS	11357	5458	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (RC 40, Volume 0217, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the *Indian Residential Boys* Agency

School at *Spanish* on *Ontario*

Reserve for Quarter ended *June 30th* 194*6*

ENROLLEE NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY				STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade	1	2	3	4	High School	Very Good	Good			Fair	Poor	
	Brought Forward					8	24	11	29	34	11	9						
1326	James Norton	10	✓		Langheways									✓	795	1157	5958	
1327	Edward Norton	7	✓		"									✓	Sept 27/45	91	53	
1328	Percy Whitehead	8	✓		Maniwaka	✓								✓	"	91	56	
1329	Gordon Pagnessie	14	✓		Mississagi	✓								✓	"	91	56	
1330	Robert Laybitch	12	✓		"								Housework	75	Oct 1/45	91	46	
1331	Anche Hebesse	10	✓		Serpent River	✓									Oct 2/45	91	55	
1332	Walter Lovelley	12	✓		Langdon										Oct 19/45	91	45	Infirmary
1333	Gordon Beato	11	✓		"										Oct 30/45	91	56 1/2	
1334	Anderson Beato	7	✓		"	✓									"	91	56 1/2	
1335	Wilmer Toganook	13	✓		Byng Inlet										"	91	54	
1336	Dani Jacobs	10	✓		Sapsog	✓									Nov 10/45	91	56	
1337	Joseph Lehoue	12	✓		Spanish River	✓									Feb 22/46	91	56	
1338	James Bell	12	✓		Garden River	✓									March 3/46	21	14	Discharged April 21/46
1339	Arnold Tadjuwan	10	✓		Cape Baker	✓									March 19/46	91	54	
1340	Kenneth Tadjuwan	8	✓		"	✓									March 19/46	91	56	
					"	✓									"	91	56	

TOTAL number of days in Quarter **91**
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter **12046**
 AVERAGE attendance of pupils during quarter **138.96**
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter **\$6079.50**

TOTALS **146** TOTALS **1225163340** **119** **7950** TOTALS **26466728**

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Residential

Agency

School at Spanish, Ont. on

Reserve for Quarter ended June 30

1946

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRAM, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12		Total number of days pupil in residence during Quarter
0996	Louise Roy	14		1	West Bay													Aug. 28/36	91	54		
01023	Violet Cooper	16		1	Wickwemungong												Domestic Science 152	Sept. 1/37	91	22		
01025	Jane Roy	16		1	West Bay													Sept. 1/37	91	21		
01028	Madeline Mackinac			1	Wickwemungong													Sept. 1/27	91	54		
01039	Madeline Laprade	15		1	St. Regis												Domestic Science 162	Sept. 25/37	91	27		
01040	Mary Ann Jocke	15		1													Domestic Science 157	Sept. 25/37	91	26 1/2		
01047	Isabelle Martin	15		1	Campana												Domestic Science 157	Sept. 25/37	91	26 1/2		
01053	Evelyn Simpson	15		1	Tomahawk													Aug. 31/38	91	53 1/2		
01054	Myra Simpson	15		1														Aug. 31/38	91	54		
01056	Mary Lewis	16		1	Garden River													Aug. 31/38	91	53		
01072	Mary Ann Johnston	15		1	Walpole Island													Sept. 24/38	91	53 1/2		
01073	Ruth Ernestinger	15		1														Sept. 24/38	91	54		
01075	Annie Sakshingwigie	16		1	Shiguanah												Domestic Science 157	Sept. 26/38	91	26 1/2		
01088	Kathleen Soukire	13		1	Leopold River													Aug. 31/39	91	52 1/2		
01094	Doreen Ketsauige	12		1	West Bay													Sept. 1/39	91	54		
01097	Rita Wassigwig	16		1	Wickwemungong													Sept. 1/39	91	53 1/2		
01106	Lillian Solomon	15		1	Sagumok												Domestic Science 147	Sept. 20/39	91	24 1/2		
01107	Joyce Solomon	15		1														Sept. 30/39	91	50		
01115	Viola McCoy	15		1	Michipicoten													Nov. 23/39	91	51		
01122	Bertrise Oshkoshon	12		1	Leopold River													Sept. 1/40	91	54		
01125	Mary Michibinijon	15		1	Wickwemungong													Sept. 2/40	91	53 1/2	TOTAL number of days in Quarter	
01126	Violet Shouanda	13		1	"													Sept. 2/40	91	52 1/2	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01127	Jane Trudeau	13		1	"													Sept. 2/40	91	54	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
01129	Genevieve Pitawanakwa	15		1	Beach Island												Domestic Science	Sept. 2/40	91	27	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
01130	Susan Pitawanakwat	13		1	"													Sept. 2/40	91	53 1/2		
01131	Josephine Webogamig	14		1	Wickwemungong													Sept. 2/40	91	54		
01132	Lillian Kitching	13		1	"													Sept. 2/40	91	54		
TOTALS		27				TOTALS										1 5 11 4 7			TOTALS	2487	1223 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (R6) 10, Volume 6217, File 471-2, part 11

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish Lake School at Spanish Lake on Reserve for Quarter ended June 30 194 6

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			12	Total number of days present in residence during Quarter	
	Brought forward			27													2487	1233½			
01133	Mary Jane Hengerson	15		1	Widowhood												Sept. 2/40	91	54		
01135	Myrtle Johnston	12		1	Cape Croker												Sept. 3/40	91	54		
01136	Mildred Cameron	12		1	Saugeen												Sept. 11/40	91	52½		
01137	Evangelina Cool	12		1	Spanish Lake												Sept. 11/40	91	54		
01138	Viola Cocon	14		1	Golden Lake												Oct. 19/40	91	53		
01139	Shirley Cocon	12		1													Oct. 19/40	91	54		
01140	Joyce Henderson	12		1	Widowhood												Oct. 23/40	91	54		
01142	Lucy Reshewell	13		1	Saugeen												June 17/41	91	53	Domestic Science course discontinued because of ill health	
01143	Agnie Wakeham	15		1	Keewatin												Domestic Science 159	July 27/41	91	26½	
01144	Angeline Crosses	12		1	Widowhood												Sept. 1/41	91	53½		
01149	Viola Crosses	14		1													Sept. 1/41	91	53½		
01150	Stella Wassengas	13		1													Sept. 1/41	91	54		
01151	Ullie Ouanabine	14		1													Sept. 1/41	91	53		
01152	Mary Evelyn Ullabine	13		1													Sept. 1/41	91	54		
01154	Agnie Hengerson	12		1													Sept. 1/41	91	54		
01155	Josephine Martin	12		1	St. Pats												Sept. 7/41	91	52		
01158	Caroline Beauvais	10		1	Saugeen												Sept. 7/41	91	54		
01159	Lucie Beauvais	12		1													Sept. 7/41	91	54		
01160	Monica Miquano	16		1	White Bay												Sept. 11/41	91	22		
01161	Emma Miquano	12		1													Sept. 11/41	91	50	TOTAL number of days in Quarter	
01164	Dora Cortin	12		1	Pickens												Sept. 18/41	91	54		
01168	Stella Solomon	15		1	Saugeen												Domestic Science 144	Oct. 16/41	91	24	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.
01169	Lucy Solomon	12		1													Oct. 16/41	91	24		
01170	Dorothy Comacat	11		1	Wapewick												Jan. 6/42	91	54	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
01171	Rose Ann Papiquie	11		1	White Fish Lake												Mar. 2/42	91	54		
01175	Viola Babutek	17		1	Missionary												Sept. 1/42	91	50	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.	
TOTALS				53														4923	2522½		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

